

**A1 Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੋਕ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder  
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

**ਪੰਜਾਬੀ**

**ਅਖਬਾਰ**

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Chief Editor : Harbans Buttar

Punjabi Akhbaar

Look & Find your dream home with

**MANJIT JASWAL**  
REALTOR®

THE NAME YOU CAN TRUST FOR YOUR ALL BUYING & SELLING REAL ESTATE NEEDS

CENTURY 21  
Bravo Realty

403.861.2253

Vol: 12 No: 278 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 17 October 2025

# ਯਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰ ਲੋ ਜੋ ਪਰਤ ਘਰੀਂ ਨਾ ਆਏ

ਕੋਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਸਾਰੇ ਕੋਨੇਡਾ ਵਾਂਗ ਕੋਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ 30 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਡੇ ਫਾਰ ਟ੍ਰੱਬ ਐਂਡ ਰੀਕਨਸੀਲੀਟੇਸ਼ਨ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕ ਕੇ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਤਰੀ ਕਮੀਜ਼ ਦਿਵਸ (Orange Shirt Day) ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਨ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਆਮ ਕੋਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸੰਤਰੀ ਰੰਗ ਦੇ ਕਮੀਜ਼ ਪਾ ਕੇ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਦਿਨ ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਬਦਨਾਮ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਕੂਲਾਂ (Residential Schools) ਵਿੱਚ ਡੇਡ ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਹੋਏ ਅਣ-ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਹਾਰ, ਜ਼ੁਲਮ, ਦਰਿਦਰੀ ਅਤੇ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਵਰਗੇ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਜ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਬੱਚਿਆਂ, ਬਚ ਕੇ ਨਿੱਕਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਸਦਮਾ-ਗੁਸਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੋਆ ਅਤੇ ਐਲਬੋਆ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਸੰਗਮ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ। ਦੋਵਾਂ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਤੀਜਾ ਦਰਿਆ ਸੰਤਰੀ



ਭਾਅ ਮਾਰਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸੀ। ਪਾਉਲਾ ਸਮਿੱਥ ਨੇ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਿਆਂ ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਬਲੈਕਡ੍ਰੱਟ ਕਨਫੇਡੇਰੇਸ਼ੀ ਤੋਂ ਪੀਕਾਨੀ ਨੇਸ਼ਨ ਦੇ ਲਿਉਨਾਰਡ ਵੀਜ਼ਲ ਟ੍ਰੇਵਲਰ ਨੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਕੂਲ ਸਿਸਟਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਹਿਰਦੇ-ਵਿੰਨਵੀਂ ਗਾਥਾ

ਸੁਣਾਈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਚਾਈ ਨੂੰ ਜਾਨਣ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਮਾਪਿਆਂ ਕੋਲੋਂ ਖੋਹ ਕੇ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾੜੇ ਗਏ ਪਰਮੁੱਖ ਕਦੇ ਘਰੀਂ ਨਾ ਆਏ, ਮੌਨ ਧਾਰ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਬੇਬੀ ਫਲੈਟਜ਼ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਵਿੱਚ ਗੀਤ ਗਾਇਆ। ਕਾਇਨਾਈ ਨੇਸ਼ਨ ਦੀ ਐਲਡਰ ਰੂਬੀ ਈਗਲ ਚਾਈਲਡ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਹੋਣ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਸੁਣਾਈ। ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਭਿਆਨਕ ਸਚਾਈ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਅਤੇ ਮਲੂਮ ਲਾਉਣ (Healing) ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਰੂਬੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁੱਲਾਹ - ਸਫ਼ਾਈ (Reconciliation) ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਦਿਲਾਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ। ਕੋਲਗਰੀ ਦੀ ਮੇਯਰ ਜਿਉਤੀ ਗੋਡਿਕ ਨੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਰਖਦਿਆਂ

ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਪਾਉ-ਵਾਉ ਨਾਚ ਗਾਹੀ ਦਰਦਮਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ। ਉਲੀਵੀਆ ਟੇਲ ਫੇਦਰਜ਼ ਨੇ ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਰਾਹੀਂ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਮਾਰੋਲੇ ਸਿਰਜਿਆ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਫਾਇਰ ਬ੍ਰਿਗੇਡ ਦੀਆਂ ਦੋ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੰਮੀਆਂ ਪੱਤੀਆਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਸੰਤਰੀ ਰੰਗ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕੈਨਵਸ ਤਾਣਿਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਉਕਰੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਉਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੌੜ-ਸਲਾਮੀ (Ladder Salute) ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਟੀਪੀਆਂ ਅਤੇ ਸਟਾਲਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਮੇਲਾ ਲੱਗਿਆ ਰਿਹਾ। ਦਿਨ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੋਆ ਦਰਿਆ ਕਿਨਾਰੇ ਪੀਸ ਬ੍ਰਿਜ ਤੋਂ ਕੋਟੋਪਰੇਰੀ ਕੋਲਗਰੀ ਤੱਕ ਦਾ ਮਾਰਚ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੋਆ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੰਤਰੀ ਕਮੀਜ਼ ਪਾ

ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਟਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੱਕ ਬੀਟਰ ਵਿੱਚ ਦ ਅੱਰਜ ਫਲਾਵਰ ਨਾਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਨੋਟਿਵ-ਡੀ ਖੇਤਰ ਸਸਕੋਚਵਨ ਤੋਂ ਆਈ ਐਲਡਰ ਮੇਰੀਲਿਨ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਹੀ ਸੀ। ਤੀਜਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਕੋਲਗਰੀ ਦੇ ਰੋਸਜਾ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇੱਥੇ ਰੇਡੀਓ, ਟੀ.ਵੀ. ਦੀ ਖੱਜੀ-ਪੱਤਰਕਾਰ ਅਤੇ ਕਈ ਇਨਾਮਾਂ ਦੀ ਜੇਤੂ ਲੇਖਿਕਾ ਐਂਜਲਾ ਸਟੇਰਿਟ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹੱਡ-ਬੀਤੀ ਸੁਣਾਈ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ

ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਹ ਹੋਰ ਕੁੜੀਆਂ / ਅੰਰਤਾਂ ਵਾਂਗ ਬੇ-ਘਰ, ਬੇ-ਆਸਰਾ ਹੋ ਕੇ ਥਾਂ-ਥਾਂ ਭੁੱਖੀ-ਪਿਆਸੀ ਕੁਲਦੀ ਰਹੀ ਪਰ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਨਾਰੀ-ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਕਾਰਨ ਕਰੜੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘ ਕੇ ਇਸ ਮੁਕਾਮ ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ ਹੈ। ਐਂਜਲਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਖੋਜ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਗੁੰਮਸ਼ੁਦਾ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀ ਅੰਰਤਾਂ ਅਤੇ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦੀ ਤਫ਼ਸੀਲ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਨਿਰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀ ਅੰਰਤਾਂ ਅਤੇ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ, ਮਨੋਬਲ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਤਾਕਤ ਨਹੀਂ ਤੱਤ ਸਕਦੀ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ.

ਐਡ ਮੈਅਕਅਲੋ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਵੋਸਟ ਡਾ. ਮਾਈਕਲ ਹਾਰਟ ਨੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖੇ। ਪੀਕਾਨੀ ਨੇਸ਼ਨ ਦੇ ਐਲਡਰ ਰੈਡ ਕਰੋਆ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਸਦਮੇ ਦਾ ਹੱਡੀ-ਹੱਢਾਇਆ ਬ੍ਰਿਤਾਂਤ ਸੁਣਾਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਚਾਈ ਨੂੰ ਕਬੂਲ ਕਰਕੇ ਸੁਲਾਹ-ਸਫ਼ਾਈ (Reconciliation) ਨੂੰ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਕੇ ਸਾਰੇ ਰਲ ਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧੀਏ। ਕੋਲਗਰੀ ਪਬਲਿਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦੀ ਚੀਫ਼ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਆਡੀਸਰ (C. E.O. ) ਸਾਰਾਹ ਮੈਲਿਉਰ ਨੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਾਂਝੇ ਯਤਨਾਂ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਬਿਉਰਾ

ਦਿੱਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਰਹੇ ਜਗਦੇਵ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਪਾਉਲਾ ਸਮਿੱਥ, ਰੂਬੀ ਈਗਲ ਚਾਈਲਡ, ਲਿਉਨਾਰਡ ਵੀਜ਼ਲ ਟ੍ਰੇਵਲਰ, ਮੇਰੀਲਿਨ, ਕੋਲਮ ਡਾਨ ਤੇ ਐਂਜਲਾ ਸਟੇਰਿਟ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਰੇਡੀਓ ਰੈਡ ਐਫ ਐਮ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਮੂਲਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਪਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਰੋਲ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਸੰਪਰਕ ਰੱਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ।

## ਕਰਜ਼ਾ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਘਬਰਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਲਈ ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ**  
ਹਰਮਨ ਬੁੱਟਰ ਜਾਂ ਸਿੰਮੀ ਪੰਧੇਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

|                                                                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Harman Buttar, BA, CIRP, LIT,</b><br/>Managing Partner ✓<br/>harmanb@bnadebtsolutions.ca</p> | <p><b>Simmie Pandher</b><br/>Senior Administrator ✓<br/>Simmiep@bnadebtsolutions.ca</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|

• Licensed Insolvency Trustees • Proposal Administrators

**BNA™**  
Debt Solutions

P: 403-232-6220  
F: 403-232-6262  
#150, 703-64th Ave. SE  
Calgary, AB T2H 2C3  
www.bnadebtsolutions.ca

**PANGAEA IMMIGRATION** ਕਨੇਡਾ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਦਾ ਰਾਹ, ਪੈਨਜੀਆ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸਲਾਹ  
**Contact Us For All Your Immigration Needs**

|                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Student Visa</li> <li>• Work permit</li> <li>• Visitor Visa</li> <li>• LMIA</li> <li>• PR Application</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Refugee Cases and Appeals</li> <li>• PNP Family Sponsorship</li> <li>• Citizenship</li> <li>• Nanny Caregiver</li> <li>• USA Visa</li> </ul> | <p><b>Raman Dhaliwal (RCIC-IRB)</b><br/>Commissioner for oaths in and for Alberta<br/>Member of CAPIC</p> <p><b>Cell: +1 403-672-1313</b></p> | <p>Office: +1 403-401-5911<br/>Email: info@pangeaimmigration.ca<br/>Website: www.pangeaimmigration.ca</p> <p>Green Plaza Unit 232, 4818 Westwinds Dr<br/>NE Calgary AB T3J 3Z5</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Narmaan Sidhu**  
Mortgage Expert  
License #510430

ਘਰ ਦੀ ਮਾਰਗੋਸ਼ ਥਾ ਹੋਲ! ਨਰਮਾਣ ਸਿੰਘ ਕੋਲ ਘੋਲ

Alberta & Saskatchewan  
403.818.0140  
narmaan.sidhu@dominionlending.ca  
www.NarmaanSidhu.com

**ਆਪਣੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਐਪ ਫਰੀ ਡਾਊਨ ਲੋਡ ਕਰੋ**

App Store Play Store

**AERO SIGN & PRINT INC.**  
RELIABLE AND AFFORDABLE  
www.aerosign.ca

**WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING**

**403.764.7000**

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

**Cityscape Family Dental**  
Dr. Rashmi Bajaj & Associates

Serving Individuals, Families & Communities Since 2016

403 226 2121

**SAHIL MITTU**  
Director

+1 548 400 0001

www.affinitycabinets.ca

info@affinitycabinets.ca

Unit - H, 2121 39 Avenue NE, Calgary AB - T2E 6R7

**ਘਰ ਦੀ ਦਿੱਖ ਵੱਡੇ ਵਰਕ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਬੋਲਦੀ ਹੈ**

ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨਟ, ਵੈੱਟਬਾਰ, ਬੁੱਕ ਸ਼ੈਲਫ਼ ਆਦਿ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਉੱਪਰ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**CARPET EMPIRE**  
Calgary Carpet Empire

**SALE**

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

Carpet Starting at \$1.99 Sf (Burrer material with installation)

FINANCING OPTIONS AVAILABLE

Kam: 403 991 0074  
Office: 403 510 1515

2935 19 St NE  
Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

Special Discount Over 2000 Sf

**SHORY LAW LLP**

- IMMIGRATION
- BUSINESS
- CRIMINAL
- REAL ESTATE

www.shorylaw.com (403) 216-1199

220 - 4851 Westwinds Dr. N.E., Calgary

@shorylaw

Chetan Shory Sarvesh Jeet Devinder Shory Jatin Shory

# ਪੱਤਝੜ ਵਿੱਚ ਬੱਚਤਾਂ

**COPPERSTONE**  
AT COPPERFIELD

ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਉੱਪਰ  
**\$20,000 ਤੱਕ ਦੀ ਬੱਚਤ ਕਰੋ !**



**ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ, ਸਕੂਲ, ਨਿੱਤ ਦੇ ਵਿਓਹਾਰ, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਬਦਲੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਲੱਭੋ।**

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਸਕੂਲ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੋਸਤ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕੰਮ ਦੀ ਤਰਾਂ ਲੰਘ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਰ ਤੁਹਾਡਾ ਮੌਜੂਦਾ ਘਰ? ਇਹ ਥੋੜ੍ਹਾ ਤੰਗ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



**Single Family Homes From The High \$600's**  
**ਹੁਣੇ ਮੁਵ ਹੋਣ ਲਈ ਘਰ ਤਿਆਰ ਹਨ**

3 ਜਾਂ 4 ਬੈੱਡਰੂਮ+ਬੋਨਸ ਰੂਮ+ਆਫਿਸ, 3 ਬਾਥਰੂਮ  
2,068 ਤੋਂ 2,724 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਮੇਨ ਲਿਵਿੰਗ ਏਰੀਆ  
ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਮਦਨ ਸੂਟ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦੇ ਨਾਲ  
ਫਰੰਟ ਅਟੈਚਡ ਡਬਲ ਗੈਰਾਜ

- ਹਰੇ ਭਰੇ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ
- ਸਪਾ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਐਨਸੂਇਟ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਬੈੱਡਰੂਮ ਵਿੱਚ ਵਾਲਟਡ ਛੱਤ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਬੈੱਡਰੂਮਾਂ ਲਈ ਵਿਕਲਪਿਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਐਨਸੂਇਟ
- ਗ੍ਰੈਂਡ ਫੋਅਰ, ਵਾਕ-ਇਨ ਪੈਂਟਰੀ, ਅਤੇ ਵੱਖਰਾ ਮਡਰੂਮ
- ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ ਲਈ ਆਦਰਸ਼

## TOUR OUR SHOWHOME

132 Copperhead Road SE., Calgary T2Z 5H6

Tel: 587.674.3438

**COPPERSTONELIVING.COM**

Showhome now open:

Monday - Wednesday: 2 - 8 PM

Thursday & Friday: Closed

Saturday/Sunday: 12 - 5 PM

**VESTA**  
PROPERTIES

Built by Vesta – Over 7,000  
homes delivered across  
Alberta and BC.

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ  
ਬਿਜਨਸ ਦੀ  
ਐਡ ਇਸ ਥਾਂ  
'ਤੇ ਲਗਵਾ  
ਸਕਦੇ ਹੋ

The Punjabi Newspaper

# ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000



Punjabi Akhbaar



ਪੰਜਾਬੀ  
ਅਖਬਾਰ  
ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ  
ਐਡੀਸ਼ਨ  
ਵਿੱਚ  
ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ  
ਦੇਣ ਲਈ  
ਗੁਰਬਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
ਗਾਗੋਵਾਲ ਨਾਲ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

1 306 520 4313

ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ: 1 403 640 2000

Vol: 12 No: 278 Website : [www.punjabiakhbaar.ca](http://www.punjabiakhbaar.ca) Email: [editor@punjabiakhbaar.ca](mailto:editor@punjabiakhbaar.ca) Friday, 17 October 2025

**DA INDIA CURRY HOUSE**  
"We take food Seriously"

Dine-In | Pub | Takeout | Catering (Indoor and Outdoor)

ਇਥੇ  
ਮਸਾਲਾ  
ਲੱਗਿਆ  
ਚਿਕਨ ਵੀ  
ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

**10% Discount ON ONLINE ORDERS**

[www.daindiacurry.com](http://www.daindiacurry.com)  
Ph: 306-522-1331

WE ARE ON  
f i t g

# 806 Victoria Ave, Regina S4N 0R6

## ਗੁਰੂਘਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪਰਬੰਧਕੀ ਕਮੇਟੀ ਚੁਣੀ ਗਈ



ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ(ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੀ 11 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਅਜਲਾਸ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰੂਘਰ ਦੀ ਪਰਬੰਧਕੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਚੋਣ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ: ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਪਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸਤਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੈਕਟਰੀ, ਅਜੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਸਹਾਇਕ ਸੈਕਟਰੀ, ਹਰਕੀਰਤ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ ਖਜ਼ਾਨਚੀ, ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਖੁਬੇਰ ਸਹਾਇਕ ਖਜ਼ਾਨਚੀ, ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖੋਸਾ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਤੇਜ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਮਨਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਰੋਮਾਣਾ ਮੈਂਬਰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹਨ। ਦੋ ਟਰੱਸਟੀ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਪਰਬੰਧਕੀ ਕਮੇਟੀ ਅਗਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਪਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਦੇਖਰੇਖ ਕਰੇਗੀ।

**Nav Immigration Services**

Nav Immigration Services  
- Student Visa - Worker Visa - Visitor Visa - Supervisa  
- Permanent Residency Applications - PR Card Renewal  
- Express Entry - Family Sponsorship - Refugee Applications  
- Citizenship Applications - LMA Applications - PNP

Giving my best for your success

**Navjeet Kaur**  
Director, RCIC  
(Regulated Canadian Immigration Consultant)

306-201-4464  
Regina, SK [navimmigrationservices@gmail.com](mailto:navimmigrationservices@gmail.com)

**H&H TRANSPORTS INC.**  
1575 PARK STREET, REGINA

ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ  
ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

**Needs Driver**  
for Canada,  
Prairies and  
Local Runs  
Turn Pikes Runs  
Health benefits

**HARRY**  
306-537-6403

• Great Mile Rate  
• SINP/LMIA ਲਈ  
ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।  
• Home Time on  
Every Weekend  
• Just CAN-USA Runs  
• Long and Short Haul

**GARRY**  
306-201-9222

**Bullet**

**Now Hiring**

We are hiring Company Drivers  
& Owner Operators for USA Open Board

**MUST HAVE**

- Clean Driver Abstract and CVR
- Clean Criminal Search
- Minimum 8 months verifiable experience

- Steady Mileage and home time  
- 8 Week Directly deposit  
- Excellent equipment Dedicated to you  
- Paid Border cross and waiting time  
- after 24 hours

COMPETITIVE GREAT WAGES & REGULAR HOME TIME  
COME INTO CHECK OUT OUR FAMILY  
SEE OUR TRUCKS AND MEET OUR TEAM

BULLET EXPRESS INC, 1041 KEARNS CRES, REGINA  
[info@bulletexpress.ca](mailto:info@bulletexpress.ca) 306-914-7733/647-221-4700

**EVERY DAY AUTO SALES LTD**

• Cars for Newcomers  
• Used cars sale & purchase.  
• Many cars available around \$10,000

ਹੁਣ ਹਰ ਕੋਈ ਕਾਰ  
ਦਾ ਮਾਲਕ  
ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

306 988 2200  
1675 Winnipeg Street, Regina

**Happy Diwali & Bandi Chhor Divas**  
from your **Saskatchewan NDP Caucus**



**Focused on the Future.**

## ਤੁਹਾਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਕੌਸਲ 'ਚ -

- 17 ਐਵੇਨਿਊ / ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਬੁਲਵਾਰਡ ਦੇ ਟਵਿੰਨਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ - ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਇਸ ਸਾਲ ਸ਼ੁਰੂ, ਨਿਰਮਾਣ 2026 ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਨਵੇਂ K-9 ਸਕੂਲਾਂ ਲਈ ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ, ਨਵੇਂ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਲਈ ਫੰਡਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।
- ਡਾਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਰਿਕਰੀਏਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ।
- ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਂਚ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਹੋਰ ਬੈਂਚ ਅਤੇ ਗਜ਼ੀਬੋ ਲਗਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- ਰੇਨਬੋ ਰੋਡ ਨੌਰਥ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਕੰਮ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਵਿੱਚ ਆ ਰਿਹਾ ਬੀਕਨ ਡੇਟਾ ਸੈਂਟਰ 300 ਸਥਾਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਅਤੇ 1200 ਉਸਾਰੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਿਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।

# RE-ELECT KIRAN RANDHAWA

## FOR CITY COUNCIL

20TH OCTOBER 8:00AM-8:00PM

Advance Polling:

Oct 11 12:00 PM-8:00 PM  
Oct 17 5:00 PM-8:00 PM  
Oct 18 12:00 PM-8:00 PM

www.kiranrandhawa.ca



Authorized by the registered agent for the Kiran Randhawa Campaign office

ਆਗੀ ਪੰਜਾਬੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੇ ਆਗੂ  
ਗੋਰਖਾਂ ਦੇ ਆਗੂ - ਗੋਰਖਾਂ ਦੇ ਆਗੂ

ਆਗੀ ਪੰਜਾਬੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੇ ਆਗੂ  
ਗੋਰਖਾਂ ਦੇ ਆਗੂ



App Store



Play Store

## VOTING SCHEDULE

11  
OCT

**CITY HALL - 10AM TO 8:00PM**

105 Marina Road, Chestermere

17  
OCT

**CITY HALL - 5PM TO 8:00PM**

105 Marina Road, Chestermere

18  
OCT

**CITY HALL - 10AM TO 8:00PM**

105 Marina Road, Chestermere

20  
OCT

**CHESTERMERE LAKE MIDDLE SCHOOL**

**PRAIRIE WATERS ELEMENTARY**

**EAST LAKE ELEMENTARY**

8:00AM TO 8:00PM

**VOTE FOR KIRAN RANDHAWA**

www.kiranrandhawa.ca



ਕਿਰਨ ਰਾਂਧਾਵਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿੱਚ  
ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਆਗੂ  
ਗੋਰਖਾਂ ਦੇ ਆਗੂ - ਗੋਰਖਾਂ ਦੇ ਆਗੂ

ivc bxn jf rh irk cistrmlar d smic  
sltr df ivE ijkr vtrfni afpxliek iek  
klqf. ikn rDvfn 20 klmql vt Ahnf n pfAx  
akqbr vfl idn dlnql klql h.

**WE'RE IN THE PEOPLE BUSINESS,  
WE JUST HAPPEN TO DO MORTGAGES.®**

**Bob Dhindsa**  
Mortgage Associate & SK Regional Team Lead  
**306.596.5047**  
bob.dhindsa@vinegroup.ca

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ  
ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮੌਰਗੇਜ ਕਰਵਾਉਣ  
ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂਅ  
**VINE GROUP**  
MORTGAGE BROKERAGE  
200 1965 Broad Street, Regina, SK S4P 1Y1

**Sunder Building Supplies Ltd.**  
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs &
- Accessories

**Stucco Paper Flashing Wiring**

**Free Estimate BEST Rates**

**Nirvair Singh Johal**  
403-690-8700

**Bhajan Singh Johal**  
403-561-0227

**4612, 6 STREET NE CALGARY, AB**

**TAJ FURNACE CLEANING**  
We do Furnace & Carpet Cleaning

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ  
ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ  
ਨੁਕਸ  
ਹੋ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ  
ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ  
ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ!  
ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ  
ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ  
ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ  
ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ  
ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**403-672-4500**  
tajfurnacecleaning@gmail.com  
20 Saddleland Crt NE, Calgary AB T3J 5J5

**Punjab Land Documents Writer (Regd.)**  
ਸਿਵਲ ਕੋਰਟਸ ਵਿੱਚ 35 ਸਾਲ ਕੀਤੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ (PROPERTIES) ਦੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ/ ਵਸੀਕੇ ਤਸੱਲੀ ਬਖਸ਼ ਲਿਖੇ ਅਤੇ ਤਸਦੀਕ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

1. ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ/Power of Attorney, ਵਸੀਅਤ/Will, ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਟਰਾਂਸਫਰ, ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਤਕਸੀਮ-ਵੰਡ, ਬੈਂਕ ਲਿਮਟਾਂ, Affidavit, ਇੱਕਰਾਰਨਾਮੇ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ ਦੇ ਕੰਮ।
2. ਫਰਦਾਂ, ਨਕਲਾਂ, ਇੰਤਕਾਲ ਨਾਮ, ਮੋਟਰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ, ਮੈਰਿਜ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਆਦਿ।
3. ਅਦਾਲਤੀ/ Court ਦੇ ਕੰਮਾਂ (ਕੇਸਾਂ ਬਾਰੇ) ਸਲਾਹ, ਜਾਣਕਾਰੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਠੇ ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**AVTAR SINGH TOOR** Office: 587- 581- 1313  
DOCUMENTS WRITER & ATTESTATION  
Unit # 2210, 4715, 88 AVE NE, CALGARY



## COLD IRON TRUCK CENTER SALE LEASING WARRANTY



**WE BUY, WE SELL  
TRUCKS & TRAILERS**

**212 - 6958 76 Ave NW, Edmonton**

**+1-416-560-2250, +1-780-904-0005**

**www.coldirontrucks.com**

## ਰੀਤ ਮੁਸ਼ਿਆਨਾ ਨੂੰ ਵੋਟ ਕਿਉਂ ਪਾਈਏ?

ਮੈਂ ਹਾਂ ਰੀਤ ਮੁਸ਼ਿਆਨਾ। ਮੇਰੀ ਕਹਾਣੀ ਮਾਰਟਿਨਡੇਲ, ਕੈਸਲਰਿਜ ਅਤੇ ਫਾਲਕਨਰਿਜ ਤੋਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਧੀ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਨੂੰ ਮਕਸਦ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਕੇ In Memory of Raunak Foundation ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹੈ। ਇਹੀ ਹਿੰਮਤ ਅੱਜ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਵਾਰਡ 5 ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ safe streets, affordable living, ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।

ਇਹ ਵੋਟਾਂ ਵਾਰਡ 5 ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਤੈਅ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ, affordability ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣਨ ਵਾਲੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਐਡਵਾਂਸ ਪੋਲ 6 ਤੋਂ 11 ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣੀਆਂ ਹਨ। ਐਡਵਾਂਸ ਪੋਲ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰੋ।

## ਰੀਤ ਮੁਸ਼ਿਆਨਾ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਓ



**ELECTION DAY: OCTOBER 20**

**ADVANCE POLLS OCTOBER 6-11**

YOU CAN VOTE AT ANY ADVANCE POLL LOCATION IN CALGARY

ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਵੋਟ ਪਾਵਾਂ?



| MONDAY   | TUESDAY  | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY   | SATURDAY |
|----------|----------|-----------|----------|----------|----------|
| 10AM-7PM | 10AM-7PM | 10AM-7PM  | 10AM-7PM | 10AM-7PM | 10AM-7PM |
| 6        | 7        | 8         | 9        | 10       | 11       |

WARD 5 ADVANCE POLL LOCATIONS:  
HOLIDAY INN & SUITES (CALGARY AIRPORT NORTH)  
GENESIS CENTRE OF COMMUNITY WELLNESS

# REET MUSHIANA

11125 38 St NE  
Calgary, AB  
587-366-2400

WWW.VOTEREET.CA



AUTHORIZED BY THE REGISTERED AGENT FOR THE REET MUSHIANA CAMPAIGN OFFICE

## SUPERVISA Medical Insurance

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ  
ਸੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

### SERVICES

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ  
ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**403 404 3500**

sidhu.harpinder@gmail.com



**Punjab Insurance Inc**



**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER



**Lovepreet Sidhu**  
REGIONAL MANAGER



## CUSTOM CABINETS

SPECIALIST IN

CUSTOM KITCHEN, BARS, WASHROOM VANITY,  
CLOSET & ALL COMMERCIAL MILL WORK

BUILT GARAGE,  
GARAGE DOOR INSTALLATION,  
NEW HOUSE FRAMING,  
OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER  
ADD ON CONSTRUCTION WORK,  
BASEMENT DEVELOPMENT



PROFESSIONAL  
CONSTRUCTION LTD.

**PAUL SEKHON**



403 701 4947, 403 829 5000  
www.hmphone.com

ਜੇ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਵੋ ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਪੂ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ 17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ।

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ/ਬੋਤਲ ਸੈਂਟਰ  
ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ



**East Hill Bottle Depot Ltd.**

Call: 403 975 0128

55 East Hill Blvd (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary(AB)

ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੀਟ ਖਾਣ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੇਕਸਾਈਡ ਮੀਟ ਮਸਾਲਾ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਕੁੱਕ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਮੁਰਗਾ, ਬੱਕਰਾ ਘਰ ਲੈਜਾ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ 20 ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ



*Wings Special*

Every Tuesday and Wednesday

**10% OFF**  
**On 3 Labs**

ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ  
ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ  
ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

Special Discount  
for Birthdays  
& Parties



**LAKESIDE MEAT MASALA**

Now Serving Cooked  
Marinated Meat,  
Fish and Chicken

202, 175 Chestermere Station Way Chestermere, AB T1X 1V2

**587.470.4000**

ਦੀਵਾਲੀ ਅਤੇ  
ਬੰਦੀਛੋੜ ਦਿਵਸ  
ਦੀਆਂ ਮੁਬਾਰਕਾਂ

HAPPY  
*Diwali*  
FESTIVAL OF LIGHTS

**Parmmeet  
Singh Boparai**  
MLA FOR CALGARY-FALCONRIDGE

**403-280-4022**  
Calgary.Falconridge@assembly.ab.ca

ਦਫ਼ਤਰ ਯੂਨਿਟ ਨੰਬਰ  
924, 5075 ਫਾਲਕਨਰਿਜ਼  
ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਨਾਰਥ ਈਸਟ  
(ਦੂਸਰੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਮੈਗਨੋਲੀਆ  
ਬੈਂਕ੍ਰਿਪਟ ਹਾਲ ਕੈਲਗਰੀ)

**ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ  
ਨਵੀਂ  
ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕਮਿਊਨਿਟੀ  
ਹੁਣ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਕ ਰਹੇ ਹਨ**

ਸ਼ੁੱਧ ਪਹਾੜੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪੈਦਲ ਯਾਤਰਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਵਾਗਤਯੋਗ  
ਭੂਵਾਨੀ ਤਲਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਐਂਬਲਰਿਜ਼ ਦੇ ਸੁਹਜ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰੋ। ਵਿਭਿੰਨ  
ਰਿਹਾਇਸ਼, ਪੈਦਲ ਯਾਤਰੀਆਂ ਲਈ ਅਨੁਕੂਲ ਥਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਛੋਟੇ ਦਾ ਆਨੰਦ  
ਮਾਣੋ ਜੋ ਇਸ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਵਿਲੱਖਣ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।

**Builders you Trust**

- Shane Homes
- Sterling Homes
- Jayman BUILT
- Douglas Homes
- Broadview Homes
- Trico Homes

**Homes to Fit Your Lifestyle**

- Laned Townhomes
- Laned Duplexes
- Single Family Laned Homes
- Single Front Garage Homes

*Pond Lots Available*

**ਘਰ ਵਿੱਚ ਮੂਵ ਹੋਕੇ ਇਸਨੂੰ  
ਆਪਣਾ ਬਣਾਓ  
\$2,000 ਦਾ  
ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ**

ਪਹਿਲੇ 30 ਖਰੀਦਦਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ  
ਹੋਵੇ \$2,000 ਦਾ ਬੋਨਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।  
ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ  
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ  
ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਫਰਨੀਚਰ  
ਜਾਂ ਲੈਂਡਸਕੇਪਿੰਗ ਲਈ ਵਰਤੋ।

**The BRICK**  
Proudly Canadian Since 1971

**Blue Grass**

\* Only the first 30 firm sales in Ambleridge as of  
July 16, 2025 are eligible. Gift certificates will be  
provided and redeemable post-possession date.

liveinambleridge.com

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

**QUALICO**  
communities

**ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਹੁਣ ਖੁੱਲ੍ਹ ਚੁੱਕੇ ਹਨ**

**New Homes  
from the \$480s**

ਨੌਜ਼ ਕ੍ਰੀਕ ਦੇ ਨਾਲ ਸਥਿਤ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ  
ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ 'ਤੇ, ਕੀਸਟੋਨ ਕ੍ਰੀਕ ਉੱਤਰੀ  
ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਗੁਪਤ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਸਟੋਨੀ ਟ੍ਰੇਲ ਅਤੇ  
ਡੀਅਰਫੁੱਟ ਟ੍ਰੇਲ - ਉਰਫ਼ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਤੇਜ਼ ਲੇਨਾਂ ਤੱਕ ਆਸਾਨ  
ਪਹੁੰਚ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ - ਕਿਤੇ ਵੀ ਜਾਣ ਲਈ। ਸਵੇਰ ਦਾ ਸਫ਼ਰ  
ਹੋਵੇ? ਵੀਕਐਂਡ ਛੁੱਟੀ ਹੋਵੇ ? ਤੁਹਾਡੀ ਤਿਆਰੀ ਮੁਕੰਮਲ ਸਮਝੋ ।

**KEYSTONE CREEK**  
a partners community

# ਜੋਬਨ ਰੁੱਤੇ ਤੁਰ ਗਿਆ : ਗਾਇਕ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ



**ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ**  
**ਸਾਬਕਾ ਜਿਲ੍ਹਾ ਲੋਕ ਸੰਪਰਕ**  
**ਅਧਿਕਾਰੀ**  
ਮੋਬਾਈਲ-  
94178 13072

ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਅਚਾਰ ਦਾ ਚਮਕਦਾ ਸਿਤਾਰਾ ਅਚਾਨਕ ਢੱਠਿਆਂ ਦੇ ਭੇੜ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਅਲੱਪ ਹੋ ਗਿਆ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸਦੀ ਸੰਗੀਤਕ ਸੁਰ ਦੀ ਰੰਗੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਤੱਕ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹੇਗੀ। ਰਾਜਵੀਰ ਦਾ ਪਹਿਰਾਵਾ ਅਤੇ ਗੀਤਸੰਗੀਤ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸਨ। ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਵਸ ਰਹੇ ਲੱਖਾਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦੁਆਵਾਂ ਵੀ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਨੂੰ ਬਚਾ ਨਹੀਂ ਸਕੀਆਂ। 27 ਸਤੰਬਰ 2025 ਨੂੰ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਦੀ ਨੇੜੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਟ੍ਰੈਕਿੰਗ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂ ਨਾਲ ਟਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਿਆਨਕ ਸੜਕੀ ਹਾਦਸਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਕਲਹਿਣੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮੌਤ ਦੀ ਲੜਾਈ ਲੜ ਰਿਹਾ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ 11

ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਖੀਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਲੜਾਈ ਹਾਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਤੇਂਦਰੁਸਤ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਬੱਝੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਣਗਿਣਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਦੁਆਵਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਉਸਦੇ ਸਿਹਤਯਾਬ ਹੋਣ ਲਈ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਇਕੱਲਾ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸਦੇ ਤੁਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਬੇਬਸ ਤੇ ਠੱਗਿਆ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਮੁੱਚਾ ਸੰਗੀਤਕ ਜਗਤ ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਸਵਰਗਵਾਸ ਹੋਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਸੁਣਕੇ ਸੋਗ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਸੁਰੀਲੀ ਤੇ ਸਾਫ਼ ਸੁਬਰੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਕਰਕੇ ਉਹ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਸਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਉਸਦੇ ਹਾਦਸੇ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ, ਲਗਪਗ ਹਰ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦੀ ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਈਆਂ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ 77 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਗਾਇਕ ਦੀ ਤੇਂਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਐਨੇ ਲੋਕ ਦੁਆਵਾਂ ਕਰਦੇ ਨਹੀਂ ਵੇਖੇ। ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹਰ ਖਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਉਸਦੀ ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਲਈ ਆਪ ਹੀ ਲਿਖਦਾ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਦੁਆਵਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਸਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਕਦੀ ਮਿਲਿਆ ਹੋਵੇ

ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਨਾ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਹੋਵੇ, ਗਾਇਕੀ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਛਾਇਆ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਗਾਇਕ ਸੀ, ਜਿਸਦੇ ਲਗਪਗ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲੱਗਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਸਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਗੰਮੇਨ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਸਦਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਲਾਕਾਰ ਜਾਂ ਗਾਇਕ ਨਾਲ ਮਨਹੂਸ ਖ਼ਬਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਝੰਜੋੜਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਿਹੜਾ ਇਨਸਾਨ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਅੱਖ ਨਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਸੋਹਣਾ, ਸੁਨੱਖਾ, ਸੁਭੱਲ, ਹੁੰਦਝਰੇਲ, ਚੁਸਤ ਫੁਰਸਤ, ਤਿੱਖੇ ਨੈਣ ਨਕਸ਼ ਵਾਲਾ, ਮਿੱਠਬੋਲੜਾ ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਅਜੇ ਵੀ ਅੱਖਾਂ ਅੱਗੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਾਉਂਦਾ ਤੇ ਵਿਚਰਦਾ ਵਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਵਿਛੜ ਗਿਆ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਦਿਲ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਆ ਰਿਹਾ। ਅਜੇ ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਨਵੇਂ ਕੀਰਤੀਮਨ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨੇ ਸਨ। ਭਰ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਿਨ ਖਿੜਿਆਂ ਬਹੁ ਰੰਗਾ ਖ਼ੁਸ਼ਬੋਆਂ ਵੰਡਦਾ ਫੁੱਲ ਡਾਲੀ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੰਗੀਤ ਰੂਹ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਗੀਤ ਸਾਡੇ ਸੁਬਰੇ ਘਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਬੈਠਕੇ ਸੁਣੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੇ ਗੀਤ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਲਿਖਦਾ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਗਾਉਂਦਾ ਸੀ। ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ

ਝਮੇਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਰਿਹਾ। ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ 11 ਦਿਨ ਫੋਰਟੀਜ਼ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਰਿਹਾ, ਉਸਦੀ ਤੇਂਦਰੁਸਤੀ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਤਾਂਤਾ ਲੱਗਿਆ ਰਿਹਾ। ਇਕੱਲੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਮਾਜ ਦੇ ਹਰ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਦੇ ਰਹੇ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨੇਤਾ ਉਸਦੀ ਖ਼ਬਰ ਲੈਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਜੋ ਹੁਸ ਕਲਾਕਾਰ ਹਨ, ਉਹ ਵੀ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚੇ ਸਨ। ਜੇਕਰ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਇਤਨੇ ਹੀ ਚਿੰਤਾਤੁਰ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਰਥਿਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਕਰਕੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਰਾਗੀਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਕੇ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਉਸਨੇ ਉਸਤਾਦ ਲਾਲੀ ਖ਼ਾਨ ਕੋਲੋਂ ਗਾਇਕੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। 10 ਸਾਲ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ? ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਦਾ ਜਨਮ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਸਦਾ ਅਸਤੀਫ਼ਾ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਦਫ਼ਤਰੀ

ਨਜ਼ਦੀਕ ਪਿੰਡ ਪੰਨਾ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ, ਪਤਨੀ ਅਸ਼ਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਪੁੱਤਰੀ ਹੇਮੰਤ ਕੌਰ, ਪੁੱਤਰ ਦਿਲਾਵਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭੈਣ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬਜ਼ੁਰਗ ਦਾਦੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਪਿਤਾ 2021 ਵਿੱਚ ਸਵਰਗਵਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਉਸਨੇ ਸਨਮਤੀ ਵਿਮਲ ਜੈਨ ਸਕੂਲ ਜਗਰਾਉਂ ਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੀ.ਏ ਲਾਲਾ ਲਾਜਪਤ ਰਾਇ ਕਾਲਜ ਜਗਰਾਉਂ ਤੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਮਹਿਜ਼ ਗਿਆਰਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਉਸਨੇ ਗਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਦਾਦਾ ਨਾਲ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਸੁਣਨ ਦੇ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਰਾਗੀਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਕੇ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਉਸਨੇ ਉਸਤਾਦ ਲਾਲੀ ਖ਼ਾਨ ਕੋਲੋਂ ਗਾਇਕੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। 10 ਸਾਲ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ? ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਦਾ ਜਨਮ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਸਦਾ ਅਸਤੀਫ਼ਾ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਦਫ਼ਤਰੀ

ਜਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਜਗਰਾਉਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਪਿੰਡ ਪੰਨਾ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ, ਪਤਨੀ ਅਸ਼ਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਪੁੱਤਰੀ ਹੇਮੰਤ ਕੌਰ, ਪੁੱਤਰ ਦਿਲਾਵਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭੈਣ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬਜ਼ੁਰਗ ਦਾਦੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਪਿਤਾ 2021 ਵਿੱਚ ਸਵਰਗਵਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਉਸਨੇ ਸਨਮਤੀ ਵਿਮਲ ਜੈਨ ਸਕੂਲ ਜਗਰਾਉਂ ਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੀ.ਏ ਲਾਲਾ ਲਾਜਪਤ ਰਾਇ ਕਾਲਜ ਜਗਰਾਉਂ ਤੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਮਹਿਜ਼ ਗਿਆਰਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਉਸਨੇ ਗਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਦਾਦਾ ਨਾਲ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਸੁਣਨ ਦੇ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਰਾਗੀਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਕੇ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਉਸਨੇ ਉਸਤਾਦ ਲਾਲੀ ਖ਼ਾਨ ਕੋਲੋਂ ਗਾਇਕੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। 10 ਸਾਲ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ? ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਦਾ ਜਨਮ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਸਦਾ ਅਸਤੀਫ਼ਾ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਦਫ਼ਤਰੀ

ਲਿਆ। ਲਾਲ ਚੰਦ ਯਮਲਾ ਜੱਟ ਦੀ ਗਾਇਕੀ ਦਾ ਕਾਇਲ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸਨੇ ਤੁੰਬੀ ਵਜਾਉਣੀ ਅਤੇ ਪੱਗ ਬੰਨਣੀ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਤੋਂ ਸਿੱਖੀ ਸੀ। ਕਾਲਜ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਕਾਲਜ ਯੂਥ ਫ਼ੈਸਟੀਵਲ ਦਾ ਸ਼ਿਗਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਬਹੁਤ ਨਰਮ ਅਤੇ ਮਹੁੱਬਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ। ਯੂਥ ਫ਼ੈਸਟੀਵਲ ਵਿੱਚ ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖਰੇ ਈਵੈਂਟਸ ਵਿੱਚੋਂ 11 ਟਰਾਫੀਆਂ ਜਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਉਸਦੀ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਲਈ 2007 ਵਿੱਚ ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਇਥੇ ਉਸਨੇ ਬੇਟਰ ਤੇ ਟੀ.ਵੀ ਦੀ ਪੋਸਟ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ। ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫਿਰ 2011 ਵਿੱਚ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਲਗਪਗ 9 ਸਾਲ ਉਸਨੇ ਪੁਲਿਸ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਭਾਂਤ ਸੁਭਾਂਤ ਦੇ ਆਨੰਦ ਸਾਈਕਲਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਕਿੰਗ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਸੀ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਉਸਦਾ ਗਾਣਾ 2007 ਵਿੱਚ ਯੂ ਟਿਊਬ ਤੇ ਆਇਆ ਸੀ। 2016 ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਬਲਾ ਅਤੇ 2017 ਵਿੱਚ ਕੰਗਣੀ ਗੀਤ ਨਾਲ ਉਸਦੀ ਮਕਬੂਲੀਅਤ ਵੱਧ ਗਈ। ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਦੇ ਮੁੰਡਾ ਲਾਈਕ ਸੀ, ਕਲੀ ਜਵੰਦਾ ਦੀ, ਦੁੱਗ ਦੁੱਗ ਵਾਲੇ ਯਾਰ, ਮੁਕਾਬਲਾ, ਪਟਿਆਲਾ ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਰ, ਕੇਸਰੀ ਝੰਡੇ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਇਸ਼ਤੀਰੀਆਂ ਖੂਨ ਦੇ ਅਬੂਰ ਵਹਾ ਸ਼ੌਕੀਨ, ਲੈਂਡ ਲਾਰਡ, ਸਰਨੇਮ, ਅਤੇ ਕੰਗਣੀ ਗਾਣੇ ਹਿੱਟ ਹੋ ਗਏ।

ਰਾਜਵੀਰ ਜਵੰਦਾ ਨੇ ਸੂਬੇਦਾਰ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਮਿੱਦੇ ਤਹਿਸੀਲਦਾਰਨੀ, ਜਿੰਦ ਜਾਨ, ਸਿਪਾਹੀ ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ, ਕਾਕਾ ਜੀ, ਸਿਕੰਦਰ 2 ਸਮੇਤ ਕਈ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੱਥ ਅਜਮਾਇਆ ਸੀ। ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦਾ ਚਰੇਤਾ ਬਣ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਸਦੇ ਲੱਖਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਸਨ। ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ 7 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਆਖ਼ਰੀ ਗੀਤ ਉਸਨੇ 20 ਸਤੰਬਰ 2025 ਨੂੰ 'ਜਦ ਤੂੰ ਕਿਸ ਪੈਂਦਾ' ਗਾਇਆ ਸੀ। ਸ਼ੌਕ ਦਾ ਦਿੱਸੀ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਐਡਵੈਂਚਰਸ ਸੀ। ਉਹ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਮੋਟਰ ਸਾਈਕਲ ਤੇ ਸੈਰ ਕਰਨ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਸੀ। ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੋਟਰ ਸਾਈਕਲ ਉਹ ਖ਼ੀਦਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਸਦਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਸੀ, ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਆਨੰਦ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਵੀ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਨਮਰਜੀ ਵਾਲਾ ਅਲਬੇਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦੇ ਸ਼ੌਕ ਹੀ ਉਸਦੀ ਜਾਨ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਗੇ। ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਨੂੰ ਲੋਕ ਇਤਨਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬੱਚਾ, ਬੁੱਢਾ ਅਤੇ ਇਸ਼ਤੀਰੀਆਂ ਖੂਨ ਦੇ ਅਬੂਰ ਵਹਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਮਾਤਮ ਛਾਇਆ ਪਿਆ ਹੈ।

**ਹੈਲੋ, ਬਾਈ ਰਿਸ਼ੀ ! ਕਿੱਦਾਂ ਹਾਲ ਚਾਲ ਤੇਰਾ ?**

ਮੈਨੂੰ ਇਧਰ ਆਇਆਂ ਅਜੇ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਧਰ ਆ ਕੇ ਜੀਅ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੋ ਮੌਜਾਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਨੇ, ਉਹ ਇਧਰ ਕਿੱਥੇ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਰਹੇ, ਕਦੀ ਮੰਤਰੀ, ਕਦੀ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸਿਪਲ ਸੈਕਟਰੀ ਤੇ ਕਦੀ ਸੈਨੇਟਰ ਰਹੇ ਤੇ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮੌਜਾਂ ਵਿੱਚ ਕੱਟੀ ਤੇ ਕਦੀ ਕਈ ਕਮੀ ਪੇਸ਼ੀ ਆਈ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਮੈਂ ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸੀ ਤਾਂ ਵੀ ਚੰਮ ਦੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ। ਮੇਰੀ ਇਕ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੀ ਗਲਤੀ ਨੇ ਮੇਰਾ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਵਿਗਾੜਤਾ। ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਕਮੀਨੇ ਹੋ ਗਏ ਨੇ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਸ਼ੂਕਾ ਦੇ ਅਬੋਰਸ਼ਨ ਪੇਪਰਾਂ ਉੱਪਰ ਉਸ ਦਾ ਘਰ ਵਾਲਾ ਬਣ ਕੇ ਜਾਲੀ ਸਾਇਨ ਕੀ ਕਰਤੇ, ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿੱਡਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਂਬੜ ਮੱਚ ਗਏ। ਕਮੀਨਿਆਂ ਨੇ ਮਾਮਲਾ ਲੀਕ ਕਰਤਾ। ਉਹਦਾ ਵੀ ਡਾਇਵੋਰਸ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਮੇਰਾ ਵੀ। ਲੋਕ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀ ਮਿਲਿਆ...ਦੇ ਘਰ ਬਰਬਾਦ ਕਰਤੇ ਕਮੀਨਿਆਂ ਨੇ। ਅਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਕੀ ਵਿਗਾੜਿਆ ਸੀ, ਭਲਾ ? ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਤੋਂ ਲਾਹ ਦਿੱਤਾ। ਘਰ ਵਾਲੀ ਨੇ ਘਰੋਂ ਕੱਢਤਾ। ਇਹ ਕੋਈ ਜਸਟਿਸ ਹੋਇਆ ਭਲਾ, ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਨਾਲ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਨਿਰਾ ਈ ਧੱਕਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਮੇਰੇ ਨਾਲ। ਵੱਡੇ ਟਰੂਡ ਨੂੰ ਮੈਂ ਸਮਝਾਇਆ - ਭਲਿਆ ਮਾਨਸਾ ਇਹ ਕੀ ਕੜ੍ਹੀ ਘੋਲ ਛੱਡੀ ਐ... ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ਅਗਲਾ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇਖ ਰਹੇ ਸੀ ਤੇ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਕਾਸੇ ਜੋਗਾ ਨਾ ਛੱਡਿਆ। ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਰੁਕ ਜਾ ਬੋੜੇ ਦਿਨ...ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੜਾ ਚੇਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਕੀ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਬਾਦ ਉਹਨੇ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਹੁਦਿਆਂ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ। ਦੋਸਤ ਜੁ ਸੀ ਮੇਰਾ...ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਮਗਰੋਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸੈਨੇਟਰ ਵੀ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੀ ਲਾਇਆ ਨਾ! ਐਵੇਂ ਈ ਲੋਕ ਸੜੀ ਮਰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ! ਸੋ ਭਾਈ ਰਿਸ਼ੀ, ਸਾਡਾ ਇਹ ਮੁਲਕ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਈ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਸੀ ਤੇ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਛੱਡਣ ਲੱਗ ਪਏ ਤੇ ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਪੱਥਾਂ



**ਚਿੱਠੀ ਆਈ ਹੈ**  
...ਅੱਗੇ ਮਿਲੇ  
**ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ**  
☎ 587 899 1060



ਇਹ ਕਾਲਮ ਨਿਰੋਲ ਕਲਪਨਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਿਉਂਦੇ-ਜਾਗਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਿੱਧਾ ਜਾਂ ਅਸਿੱਧਾ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰ ਲੇਖਕ ਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਦਾਰਾ 'ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ' ਇਹਨਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

**-ਸੰਪਾਦਕ**

## ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ ਦੇ ਨਾਮ

ਲਿਖਤਮ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ...

**ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ ਦਾ ਜਨਮ 2 ਦਸੰਬਰ, 1939 ਨੂੰ ਕਿਊਬੈਕ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮੌਂਟਰੀਆਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਨੰਬਰਾਂ ਨਾਲ ਵਕਾਲਤ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਕਈ ਵਰ੍ਹੇ ਸਫਲ ਵਕਾਲਤ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਸਾਲ 1972 ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਸੈਂਸਦ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਬਣਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਚੋਣ 1974 ਅਤੇ 1979 ਅਤੇ 1980 ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਿੱਤੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਪੀਅਰ ਐਲਿਅਟ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਬਨੇਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਤੇ ਉਹ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਤੇ ਸੌਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਬਣੇ। ਫ੍ਰਾਂਚ ਅਤੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮੁਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਸੀ ਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਟਰੂਡੋ ਸੀਨੀਅਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਵੀ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਆਮ ਚਰਚਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਗਲੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਇਕ ਚਵਲ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਵੱਜ ਗਈ ਜਿਸ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਜ਼ੀਰ-ਏ-ਆਜ਼ਮ ਬਣਨ ਦਾ ਸੁਫ਼ਨਾ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ। ਵਿਆਹੇ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਅਤੇ ਸੌਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਦੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਇਕ ਮਾਸ਼ੂਕਾ ਦੇ ਘਰਵਾਲੇ ਦੇ ਜਾਲੀ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਜਿਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਘਰ ਵਾਲਾ ਬਣ ਕੇ ਜਾਲੀ ਸਾਇਨ ਕੀਤੇ, ਉਹ ਅਬੋਰਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਸੀ; ਮਤਲਬ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰੋਗਨੈਂਟ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਘਰ ਵਾਲੇ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਅਬੋਰਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣਾ ਸੀ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਲੀਕ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਫੌਕਸ ਨੂੰ ਕੈਬਨੇਟ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਬਾਹਰ ਕੀਤਾ। ਇੱਧਰੋਂ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਗਈ, ਉੱਧਰੋਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪੰਗਾ ਪੈ ਗਿਆ ਤੇ ਪਤਨੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ। ਨਾ ਇਧਰ ਕੇ ਰਹੇ ਨਾ ਉਧਰ ਕੇ, ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਨੂੰ ਅੱਕ ਕੇ ਅੱਕ ਚੱਬਣਾ ਪਿਆ ਤੇ ਡਾਇਵੋਰਸ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਉਸੇ ਮਾਸ਼ੂਕਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪੈ ਗਿਆ। 1980 ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਆਏ ਪੀਅਰ ਐਲਿਅਟ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਮੰਤਰੀ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਉਹ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਪੌਲ ਮਾਰਟਿਨ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸਿਪਲ ਸੈਕਟਰੀ ਵੀ ਰਹੇ ਤੇ 30 ਨਵੰਬਰ, 2011 ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। 84 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ ਦੀ 24 ਸਤੰਬਰ, 2024 ਨੂੰ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਰਿਸ਼ੀ ਹੈ।**

ਭਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਬੱਸ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਈ ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਮੁਲਕ ਦਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਤੇ ਜਿੰਨੇ ਲੋਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤੀ ਬਣਦੇ ਜਾਣਗੇ, ਉਨਾ ਈ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦੇ ਕਿ ਚੁੱਪਚਾਪ ਤਮਾਸ਼ਾ ਦੇਖਣ ਤੇ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ। ਕੀ ਲੈਣਾ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਭ ਦੇਖ ਕੇ, ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕਰ ਕਰ ਕੇ, ਆਪਣਾ ਲਿੱਡ ਸੁਕਾ ਕੇ...ਆਪਣਾ ਦਿਲ ਸਾੜ ਸਾੜ ਕੇ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਧਾ ਲਏ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਨੇ, ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਸੋ ਇਕ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਸਲਾਹ ਐ ਕਿ ਬੰਦੇ ਬਣ ਜਾਉ ਤੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਰੱਬ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖ ਤੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਚਾਲੋ ਚੱਲੀ ਜਾਣ ਦਿਉ। ਨਾਲੇ ਬਾਈ ਰਿਸ਼ੀ, ਇਕ

ਗੱਲ ਦੱਸ - ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਰੰਬਰ, ਰਿਸ਼ੀ ਮੁਨੀ, ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਆਏ ਸਨ, ਉਦੋਂ ਜ਼ਮਾਨਾ ਠੀਕ ਸੀ ਭਲਾ ? ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੱਬ ਨੇ ਤਾਂ ਹੀ ਭੇਜਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਨਿਜ਼ਾਮ ਠੀਕ ਕਰਨ। ਪਰ ਹੋਇਆ ਨਿਜ਼ਾਮ ਠੀਕ ਭਲਾ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਜੇ ਉਹ ਇਸ ਸਿਟਮ ਨੂੰ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ, ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵੱਜਚਰਾ ਡਾਹ ਕੇ, ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਕੱਢ ਕੇ, ਧਾਰਮਿਕ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇ ਦੇ ਕੇ ਉਹ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ, ਸਮਾਜ ਨੂੰ, ਨਿਜ਼ਾਮ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰ ਲੈਣਗੇ। ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੰਨੀ ਅਕਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ ਸਾਡੇ ਵਡੇਰੇ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ, ਤੁਸੀਨ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੱਡੇ ਓ ਜਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਲਉਗੇ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...!

ਪੌਇਲਿਐਵ ਦੀ ਬੱਸ ਕਰਾਈ ਪਈ ਐ। ਪੀਅਰ ਕਹਿੰਦਾ ਜੇ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਤਾਂ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਖ਼ਤਮ ਕਰਾਂਗੇ। ਕਾਰਨੀ ਕਹਿੰਦਾ - ਜੇ ਤੇਰੀ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਤਾਂ ਕਰੇਂਗਾ ਨਾ...ਲੈ ਮੈਂ ਹੁਣੇ ਕਰਦਾਂ। ਕਰਤਾ ਉਹਨੇ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਫੇ ਪੀਅਰ ਕਹਿੰਦਾ, ਜੇ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਤਾਂ ਘਰ ਬਣਾਵਾਂਗੇ। ਕਾਰਨੀ ਕਹਿੰਦਾ - ਜੇ ਤੇਰੀ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਤਾਂ ਬਣਾਏਂਗਾ ਨਾ...ਲੈ ਮੈਂ ਹੁਣੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਤੇ ਕਰਤੇ ਵੰਡ ਜਾਰੀ ਉਹਨੇ। ਧੜਾਧੜ ਘਰ ਬਣ ਰਹੇ ਨੇ! ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਫੇ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਜੇ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਨ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੱਡੇ ਓ ਜਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਲਉਗੇ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...!

ਜਿੰਦਰੇ ਉਹਨੇ ਇਮਿਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬੁਰਿਆਂ ਨੂੰ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਫੇ ਪੀਅਰ ਕਹਿੰਦਾ ਕਿ ਟੈਪੇਰੇਰੀ ਫੋਰਨ ਵਰਕਰ ਲਿਆਉਣੇ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਕਾਰਨੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਕਿ ਘਟਾ ਦਿੱਤੇ ਨੇ ਕਿ ਵੀਰਿਆ...ਸਬਰ ਕਰ। ਬਾਈ ਰਿਸ਼ੀ, ਜੇ ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਟੈਪੇਰੇਰੀ ਵਰਕਰ ਲਿਆਉਣੇ ਬੰਦ ਕਰਤੇ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਪੀਅਰ ਪੌਇਲਿਐਵ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਤਾਂ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹ ਈ ਸਕਦੇ ਨਾ। ਕਾਰਨੀ, ਪੌਇਲਿਐਵ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕਰਨ ਨੂੰ। ਬਾਈ ਜੀ, ਓਟੈਰੀਓ ਵਾਲੇ ਟੈਕਟਰ ਸਾਹਬ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਦੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿ ਉਹ ਲਿਬਰਲ ਐ ਕਿ ਬਣਵੇਟਿਵ ? ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਪਾਰਟੀ ਉਹਦੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਐ, ਸਾਥ ਉਹ ਕਾਰਨੀ ਦਾ ਦੇ ਰਿਹੈ।

ਕਾਰਨੀ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਿਬਰਲ ਐ ਪਰ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਨੀਤੀਆਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦਾ ਜਾ ਰਿਹੈ। ਕਿੱਡਾ ਰੋਲ ਘਰੇਲਾ ਜਿਹਾ ਪੈ ਗਿਐ; ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਟੈਕਟਰ ਜੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਨੇ ਕਿ ਸੜਕਾਂ ਤੋਂ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਹਟਵਾਉਣੀਆਂ ਨੇ। ਅਥੇ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਕਾਰਾਂ ਪਾਰਕ ਦਿੰਦੇ ਨੇ, ਬਾਇਕ ਵਾਲੇ ਸਾਇਡ ਵੱਕ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਬਾਇਕ ਭਜਾਉਂਦੇ ਫਿਰਦੇ ਐ ਤੇ ਪੈਦਲ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸੜਕ 'ਤੇ ਤੁਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਕਿਸੇ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵੱਜ ਕੇ ਆਪਣਾ ਚੁਲਾ ਤੁੜਵਾ ਬੈਠਦੇ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਚੁਲੇ ਨਾ ਟੁੱਟਣ, ਇਸ ਲਈ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਬੰਦ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਪਹਿਲਾਂ ਲੇਨਾਂ ਬਣਵਾਉਣ 'ਤੇ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਲੱਗ ਗਏ ;'ਤੇ ਹੁਣ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਲਾ ਕੇ

ਕਾਰਨੀ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਿਬਰਲ ਐ ਪਰ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਨੀਤੀਆਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦਾ ਜਾ ਰਿਹੈ। ਕਿੱਡਾ ਰੋਲ ਘਰੇਲਾ ਜਿਹਾ ਪੈ ਗਿਐ; ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਟੈਕਟਰ ਜੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਨੇ ਕਿ ਸੜਕਾਂ ਤੋਂ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਹਟਵਾਉਣੀਆਂ ਨੇ। ਅਥੇ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਕਾਰਾਂ ਪਾਰਕ ਦਿੰਦੇ ਨੇ, ਬਾਇਕ ਵਾਲੇ ਸਾਇਡ ਵੱਕ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਬਾਇਕ ਭਜਾਉਂਦੇ ਫਿਰਦੇ ਐ ਤੇ ਪੈਦਲ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸੜਕ 'ਤੇ ਤੁਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਕਿਸੇ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵੱਜ ਕੇ ਆਪਣਾ ਚੁਲਾ ਤੁੜਵਾ ਬੈਠਦੇ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਚੁਲੇ ਨਾ ਟੁੱਟਣ, ਇਸ ਲਈ ਬਾਇਕ ਲੇਨਾਂ ਬੰਦ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਪਹਿਲਾਂ ਲੇਨਾਂ ਬਣਵਾਉਣ 'ਤੇ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਲੱਗ ਗਏ ;'ਤੇ ਹੁਣ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਲਾ ਕੇ

ਵਰਗੇ ਸਿੱਧੇ ਸਾਧੇ, ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸੜਕ 'ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਆਰਥੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਕਿਤਾਬ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਗ੍ਰਾਫਿਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਸੀ ਤੇ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਹੈ ਕਿ ਨਾਂ...! ਬਾਈ ਰਿਸ਼ੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਸੂਝਾ ਸਰਕਾਰ ਕਹਿੰਦੀ ਐ ਕਿ ਵੈਸਟੇਜ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਦਵਾਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੌਲਿਉ ਵਰਗੀ ਪਵੇਗੀ - ਉਹ ਵੀ ਇਕ ਸੌ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੇ...ਕਿਉਂ ਭਲਾ ? ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਲਗਵਾਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਖ਼ਰੀਦੀ ਦਵਾਈ ਦਾ ਮੁੱਲ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਤੇ ਦਵਾਈ ਪਈ ਪਈ ਐਂਕਸਪਾਇਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਐ...ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਚੰਗਾ ਬਾਈ ਜੀ-ਤੁਹਾਡਾ, ਦਵਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦਿਉ ਤੇ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸ ਫੌਕਸ



**ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਆਪ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਆਦਤ ਪਾਓ**  
**ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਬੁੱਟਰ**  
403 640 2000  
punjabiakhbaar@gmail.com

This disclaimer informs the readers of 'the Punjabi Akhbaar' that the views, thoughts, and opinions expressed in the texts belong solely to their authors, and not necessarily to the author's employer, organization, committee or other group or individual, and the Editor and Publisher of this Newspaper. The concerned companies that advertise in this News Paper are responsible for the content, information, price, warranty, guaranty, quality etc. and not 'the Punjabi Akhbaar'. The Editor reserves the right to edit or not the articles, reports and/or news published herein.

-Editor

ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ ਕੈਲਗਰੀ 208 #10 -4774 Westwinds Drive NE Calgary (AB) T3J 0L7 Canada: 1 403 640 2000, editor@punjabiakhbaar.ca

ਨੋਟ: "ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ" ਵਿੱਚ ਛਪਣ ਵਾਲੀ ਸਮੱਗਰੀ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਹੀ ਸਮਝੇ ਜਾਣ, ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਦਾ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। "ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ" ਵਿੱਚ

# ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਖੋ, ਫਿਰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ-ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਿਟੀ ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਲਈ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਵਾਰਡ 5 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੌਂਸਲਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਉੱਪਰ ਮੌਜੂਦ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਫਿਰ ਚੁਣਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰਾਜ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਰਡ 5 ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ। ਵੋਟਰਾਂ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਅਣਜਾਣ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵਾਰਡ 5 ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਗੱਡੀ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਮਨਜ਼ੂਰਸੁਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵਾਲਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਉਹ ਕਿ ਵੋਟਰਾਂ ਦੇ ਹੁੰਗਾਰੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਹੀ ਹੈ। ਰਾਜ ਦੇ ਇਸ ਬਿਆਨ ਉੱਪਰ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਬਿਜਨਿਸਮੈਨਾਂ ਸਵਰਨ ਸਿੰਧੂ ਅਤੇ ਮੇਜਰ ਬਰਾਡ

ਵੱਲੋਂ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਗਏ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਨੇ ਮੋਹਰ ਲਗਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਮੇਅਰ ਅਤੇ ਅਗਲੀ ਬਾਰ ਫਿਰ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਜੋਤੀ ਗੋਂਡੇਕ ਨੇ ਵੀ ਇਹੀ ਗੱਲ ਆਖੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਕੋਲ ਬੀਤੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਜੋ ਤਜਰਬਾ ਹੈ ਉਹ ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ ਸਾਬਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਦੇਖ ਭਾਵੁਕ ਹੁੰਦਿਆਂ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਯਕੀਨੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਵਾਰਡ 5 ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਇਕੱਲੀ ਇਕੱਲੀ ਵੋਟ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੇ ਨਾਂ ਕਰ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ।



## ਰੀਤ ਮੁਸ਼ਿਆਣਾ ਕੌਂਸਲਰ ਉਮੀਦਵਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਵੋਟ ਕਿਉਂ ਮੰਗਦੀ ਹੈ !



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਦੀਆਂ ਅਹਿ ਜਰੂਰਤਾਂ ਉਹ ਪੂਰੀਆ ਕਰ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਮਿਊਂਸੀਪਲ ਚੋਣਾਂ ਆਉਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੇ ਸਤਾਏ ਲੋਕਾਂ ਵਾਲੀ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਲਈ ਉਹ ਟੈਕਸ ਫਰੀਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਹਨ, ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਐਂਡਵਾਂਸ ਪੋਲਿੰਗ ਵੀ ਹੋ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਗਤਿਆਂ ਦੀ ਮਾਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਵਾਰਡ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਜ਼ੋਰ 5 ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਲਈ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ ਮੌਕੇ ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਬਾਇ ਲਾਅ ਬਦਲਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਦੀ ਕੌਂਸਲਰ ਲੱਗ ਜਾਵੇ। ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਿੰਦਗੀ ਲਈ ਉਹ ਹੋਰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਾਰਡ 5 ਤੋਂ ਰੀਤ ਪਲਿਸ ਫੋਰਸ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਇਹੋ ਮੁਸ਼ਿਆਣਾ ਦੀ ਚੋਣ ਮੁਹਿੰਮ ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀ ਕੀਮਤੀ ਵੋਟ ਸਿਰਫ ਪੂਰੇ ਜੋਰਾਂ ਸ਼ੌਰਾਂ ਨਾਲ ਵਾਰਡ 5 ਵਿੱਚ ਰੀਤ ਮੁਸ਼ਿਆਣਾ ਨੂੰ ਹੀ ਪਾਓ ਤਾਂ ਕਿ ਵਾਰਡ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਹਰ ਬੋਲ ਵਿੱਚ 5 ਦੇ ਅਧੁਰੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਦਾ ਨਾਂ ਵੋਟਰਾਂ ਨਾਲ ਵਾਅਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਰਡ 5 ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

SEE THE CITY -  
CONNECT WITH *Nature*

**Vermilion Hill**

ਸਾਊਥ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਨਵਾਂ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹੈ ਵਰਮਿਲੀਅਨ ਹਿੱਲ। ਜੇ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਸਹੂਲਤ ਦਾ ਸੰਪੂਰਨ ਮਿਸ਼ਰਣ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਅਤੇ ਪਹਾੜਾਂ ਤੱਕ ਇੱਕ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਯਾਤਰਾ, ਅਤੇ 5-10 ਮਿੰਟ ਦੀ ਡਰਾਈਵ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਨਿਵਾਸੀ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਦੋਵਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਿਰਵਿਘਨ ਸੰਪਰਕ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਬ੍ਰੈਂਡ ਕ੍ਰੀਕ, ਕਨਾਨਾਸਕਿਸ ਅਤੇ ਫਿਸ ਕ੍ਰੀਕ ਪਾਰਕ ਨਾਲ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਨੇੜਤਾ ਬਾਹਰੀ ਸਾਹਸ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਲਈ ਬੇਅੰਤ ਮੌਕੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

**ਟਾਊਨ ਹੋਮਜ਼**  
From the mid **\$500s**

**ਲੇਨਡ ਹੋਮਜ਼**  
From the low **\$600s**

**ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਹੋਮਜ਼**  
From the mid **\$700s**

**ਫੇਸ 5**  
**ਹੁਣ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹਾਂ!**

ਆਪਣੀ ਲਾਟ ਆੱਜ ਹੀ ਲੱਭੋ!  
[liveinvermilionhill.com](http://liveinvermilionhill.com)

# ਕਾਗਜ਼ੀ ਵਿਚੋਲਪੁਣਾ

ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਆਈ ਵਿਧਵਾ ਉਮਰ 51 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਦਸਵੀਂ ਪਾਸ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਸਮੇਤ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਸੰਪਰਕ: 403 473 4659 \*\*\*282\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

10 ਸਾਲਾ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਯੂ ਐਸ ਏ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜਾ ਉੱਪਰ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ,ਚੰਗੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ ਕੈਲਗਰੀ ਆਏ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 42 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਏ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਛੋਟਾ ਭਰਾ ਯੂ ਐਸ ਏ ਸਿਟੀਜਨ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ: 1 403 618 5464 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ 9815657708 \*\*\*278\*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ“ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਇੰਡੀਆ ਵਿਖੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਤਲੀ, ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਜਾਣਦੀ,ਮਾਡਰਨ ਦਿੱਖ ਵਾਲੀ ਅਣਮੈਰਿਡ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਬੀ ਏ (ਇਕਨੋਮਿਕਸ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਾਇਲੋਜੀ ) ਕਾਨਪੁਰ ਯੂਨੀਵਰਿਸਟੀ, ਅਤੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ,ਐਡਮਿਨ ਐਂਡ ਇਨਵੈਸਟਰ ਰਿਲੇਸ਼ਨਸਿੱਪ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲਈ, ਚੰਗੇ ਪੜ੍ਹੇਲਿਖੇ ਚੰਗੇ ਆਚਰਣ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਲਾਈਫਸਟਾਈਲ ਵਾਲੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਮੁਲਕ ਤੋਂ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਵੱਟਸਐਪ : 91 7704033627 ਜਾਂ +1 (403) 808-2016 \*\*\*282\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ,ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ,ਜਨਮ 2000, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ , ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਮੀਡੀਆ ਕੰਪਨੀ ਚਲਾ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 991 9791 \*\*\*282\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ,10 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਿਕ, ਇਕਲੌਤੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਬੀ ਸੀ ਏ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 827 6257\*\*\*282\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਘਰਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਸਾਈਡਿੰਗ,ਰੂਫਿੰਗ,ਗਟਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 827 6257\*\*\*282\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਮੋਗਾ ਏਰੀਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਐਡਮਿਨਿਸਟਰੇਟਿਵ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 2000,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ:1780 803 4234 ਜਾਂ 1 780 318 4367 \*\*\*281\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Well Settled Ramgarhia family looking for a suitable match for their son (Never Married) 34-year-old, 5-10 Tall, Clean Shaved. Running a Financing Business in Winnipeg. Canadian Citizen. Cast No Bar. Can be considered work permits or visitor Visa. Call at 204-510-7658 for more Information. \*\*\*281\*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1987,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਸੀ ਏ ,ਆਈ ਟੀ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਸੋਫਟਵੇਅਰ ਡਿਵੈਲਪਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਜਿਲਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਵਕਾਲਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 403 472 7764 ਜਾਂ 91 70097 18886 \*\*\*281\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 1999,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਿਸ ਲੜਕੀ ਦੀ ਫਾਈਲ ਲੱਗੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਾਲ: 1 431 338 0570 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ 1 204 504 8723 \*\*\*280\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਭੰਗੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 1998, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਬਿਜਨਿਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਦੋ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਹੀ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰ ਕੋਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ 14 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 514 502 3782 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ: +91 9463409382\*\*\*280\*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1992, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਬੀਏ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 1 825 333 6923 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ ਕਾਲ: 91-99150 98334 \*\*\*279\*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ,ਸਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਇਕਲੌਤੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1992, ਕੱਦ 164 ਸੈਂਟੀਮੀਟਰ, ਬੀ ਟੈੱਕ ਇਨ ਇਲੈਕਟਰੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ,ਲਈ ਗੁਰਸਿੱਖ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਪੜ੍ਹੀਲਿਖੀ ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਫੈਮਿਲੀ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 236 458 2228, E Mail: kimgillcanada@gmail.com \*\*\*279\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬੋਪਾਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਲੜਕੇ,ਜਨਮ 2000,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੈਟਲ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 587 227 6000 \*\*\*279\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Hindu Punjabi khatri boy Jan 1985 born, height 5.7 living in Vancouver upper middle class family, B. Tech/MBA, now self employed in logistics, Canadian citizen looking for a beautiful, educated girl within Canada. Tourist, work permit, PR or citizen. +13065026789 \*\*\*279\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Ramgarhia parents seeking a girl for their Canadian born and raised 26 years old son who is professionally qualified and working as an engineer for a reputable company. He is non drinker and 6' 2" tall. Girl must be Canadian born and raised and professionally qualified. Cast no bar. May consider citizen or PR. Contact: 1587-783-2518, 1 780-554-3591, Email: gagan\_8.4@hotmail.com \*\*\*279\*\*\*

ਲੜਕੀ/ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਹੰਸਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: +12, ਮੈਡੀਕਲ ਕੰਪਿਊਟਿਰ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਕੋਰਸ, ਆਫਿਸ ਐਡਮਨਿਸਟਰੇਸ਼ਨ-ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ,ਜੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹੈ,ਲਈ ਵੀ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹੇਲਿਖੇ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 923 3560 ਜਾਂ 1 204 512 3333 \*\*\*278\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

A handsome boy born in 1989, height 5 feet 11 inches, Bachelor of Science from the University of Toronto• Master of Science in Epidemiology and Biostatistics from the University of Western Ontario Profession: Sales Manager and Real Estate Agent Currently living in Calgary, Canada from a Jat Sikh family, needs a bride girl with good marital status. Contact: 1 416 709 4900, 1 647 740 9825 \*\*\*278\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਆਏ ਰਾਮਗੜੀਆ (ਸੰਧੂ) ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਰਨਾਲਾ ਇਲਾਕੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 2002, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਪਲੱਸ 2 ਨਾਨ ਮੈਡੀਕਲ (ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) ਡਿਪਲੋਮਾ ਸੀ ਐੱਸ ਜਨਰਲ ਸਰੀ ਕੈਨੇਡਾ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 604 355 5931 ਜਾਂ 91 9804500031 \*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ,ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ,ਕੈਮਿਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 1 403 399 2690 \*\*\*278\*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੰਦੇਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਬੂਧਾਬੀ ਵਿਖੇ ਰਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ,ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ : ਐਮ ਬੀ ਏ ਫਾਇਨੈਂਸ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1587 228 0693, Email: arandhawa@gmail.com \*\*\*291\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੂਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ,ਕੱਦ 5ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ,ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਏ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੋਆਇੰਟ ਫੈਮਿਲੀ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ। ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ ਉੱਪਰ ਹੀ ਵਾਇਓਡਾਟਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। ਵਟਸਐਪ: 403 680 0436 \*\*\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉਪਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਦੁਸਾਂਝ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ,ਉਮਰ 27 ਸਾਲ,ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਏ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕ ਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 971 2245 \*\*\*280\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ,ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਨਾਨ ਡਰਿੰਕਰ, ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਕਨੇਡੀਅਨ ਯੂਨੀਵਰਿਸਟੀ ਤੋਂ ਬਿਜਨਿਸ ਐਡਮਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬੈਚੂਲਰ ਡਿਗਰੀ, ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਟੈਟਲ ਰੀਵਾਰਡਜ਼ ਮੈਨੇਜਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਈ ਕਾਮਰਸ ਬਿਜਨਿਸ ਵੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 561 6016 \*\*\*-\*\*\*

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 43 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਜਾਂ ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 403 826 8245 \*\*\*

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਧੈਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਬਰਨਾਲਾ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੀ, ਚੰਗੀਆਂ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲੀ,ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ,ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਟ, ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1992,ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਐੱਸ (ਆਈ ਟੀ) ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: ਵਟਸਐਪ 91-9393800002 ਜਾਂ 1 780 300 2000 ...

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

Jatt Sikh family seek a suitable match for their 5ft. 8inch / 30 years old daughter. She is an Engineering Graduate from Canadian University and working as a Professional Engineer (P. Eng.) within a reputed company. Boy should be born or raised in Canada. Seeking Canadian University Educated Doctor, Engineer, Lawyer, and Accountant. Contact: (403) 828 7973 or acheema8811@gmail.com. Only Jatt Sikh families contact. \*\*\*000\*\*\*

## ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ 2 ਨਵੰਬਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤਸਦੀਕ ਹੋਣਗੇ



ਕੈਲਗਰੀ(ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰਾਂ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਕਸਬਿਆਂ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੌਂਸਲੈਟ ਜਨਰਲ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਟੀਮ ਭਾਰਤੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਦੇ ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟਾਂ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਲਈ ਐਤਵਾਰ 02 ਨਵੰਬਰ, 2025 ਨੂੰ ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸ-ਸਰਵਿਸਮੈਨ ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ, ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟਾਂ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸਵੇਰੇ 09-00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 04-00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋਵੇਗੀ। ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀਪੀ? ਨੰਬਰ, ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਆਉਣ। ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਫਾਰਮ ਬੁੱਧਵਾਰ 15 ਅਕਤੂਬਰ, 2025 ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 12-00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 04-00 ਵਜੇ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਭਰੇ ਜਾਣਗੇ। ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਸੁਵਿਧਾ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਉਣ। ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ/ਸਵਾਲ ਲਈ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨਾਲ 403-293-3337 ਅਤੇ 587-703-5500 ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

“ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ” ਵਿੱਚ ਖਬਰਾਂ,ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਲਈ ਵਿਓਪਾਰਕ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ,ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ,ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਭਾਲ ਸਬੰਧੀ,ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ, ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਉੱਪਰ ਨਾਮ ਬਦਲੀ ਸਬੰਧੀ ਇਸਤਿਹਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Email: punjabiakhbaar@gmail.com

**403 640 2000**

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਸਟੂਡੈਂਟ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਕਨੇਡਾ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਮਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਕਲੌਤੇ, ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 22 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਹਾਲਾਤ ਵਾਲੇ ਸਿਰੇ ਦੇ ਮਿਹਨਤੀ ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ 20 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ, ਕੰਬਾਈਨ,ਟਰੈਕਟਰ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ (ਆਰੂਤ)ਦਾ ਪਿਛੋਕੜ, ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਅਕਾਰੀ ਕੋਠੀ, ਗੱਡੀ ਆਦਿ ਵਰਗੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਤਾਇਆ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੈਟਲ ਹੈ।

ਸੰਪਰਕ 1 780 300 2000 (ਵਟਸਐਪ): 9583592000

## ਘਰ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਔਰਤ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਲਗਰੀ ਸਹਿਰ ਦੇ ਸੈਡਲਰਿੱਜ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਮਿਲੀ ਨੂੰ ਘਰ ਦੇ ਕੰਮ ( ਬਰਤਨ ਧੋਣੇ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਆਦਿ) ਲਈ ਹੋਲਪਰ (ਔਰਤ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਪੰਜ ਦਿਨ 30-35 ਘੰਟੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸੰਪਰਕ : 587 329 7202

## GLOBAL PRAVASI SENIORS SOCIETY

Diwali festival and Bandi chhod divas will be celebrated on October 19 at Whitehorn community Hall It is great festival among Hindus and Sikhs All over the world and specially in India people celebrate it with gray enthusiasm People enjoy by lighting their homes

## Need Office Administrator

We need Office administrator person for our Calgary Office. who speaks good English, must have driver license, good wages,we will give training also! Contact : Kam Khamba @403-975-0128

## ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ



ਟਰੀ ਪੈਕਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ (ਮਾਰਚ ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਚਲੇਗਾ) ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਰਬੰਧ ਹੈ

## ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ

**ਕਾਲ ਕਰੋ:**  
**1 250 319 7263**

Advice from someone you trust.



Life's brighter under the sun

Life & Health Insurance • Critical Illness Insurance • Disability Insurance Employee Benefits • RESP • TFSA • RRSP • Mutual Funds

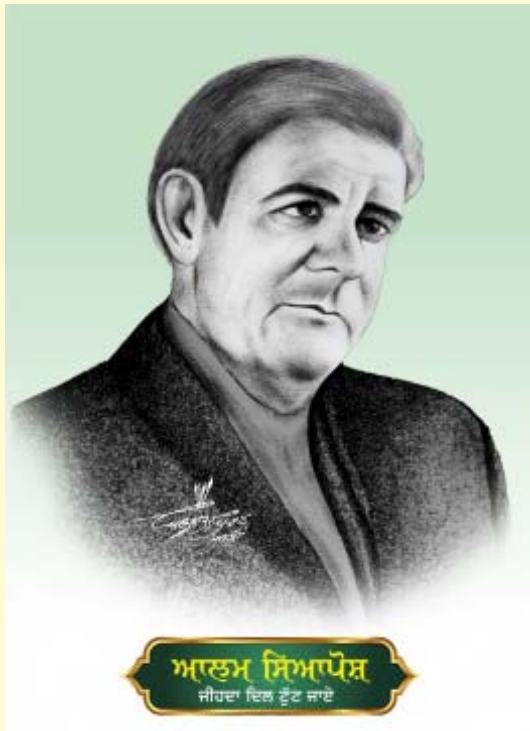


**Harvinder Singh\***  
587-574-0029  
harvinder.h.singh@sunlife.com

\*Mutual fund business is done with your advisor through Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc. Advisors and their corporations conduct insurance business through Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc. Sun Life Assurance Company of Canada is the insurer and is a member of the Sun Life group of companies. © Sun Life Assurance Company of Canada, 2023.



ÜÊÇÀÇñ àà ÜÂ-A  
-(1111 1111 1111)

[illegible]

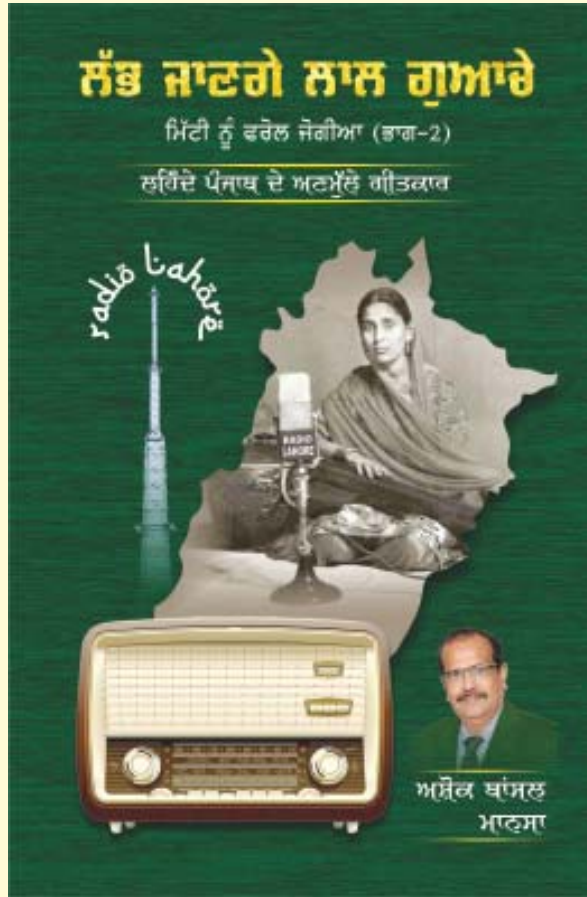
‘éÂî Üê’ îñÀ éÂî  
éî ñîñé

í Å×» òÅçñ ú

éÂî Üê îñÀ éÂî

tiu à» CAA' iad OAE ç×Alé Ae eOA Ae, ead AOé»  
 çE çAO oðaðáññe Áa O ? Oé UO nÁ Aa CAA'  
 iae Oð çOÁeæ çOU UlaOðAe nÁe UAOé Áa çðOð  
 OðÇA ç ? iOÁe eOA UlaçA çé ÁÁa oññe Ua çA  
 oðA »eÁOðe á nOð CAA'AOé iaññ çÁ Ae ç'  
 ÁÁeÁe Áç×ÁléÁa u çOA ç ÇCAA' ×ñ Oð eÁñ  
 n ç×ÁA ç ead CAA' oðaðáññe çOU' ið nÁe CAA'  
 ÁÁññ ç×eO ç×ÁA ç ÇUÁ çA ÁÁð n íañ ið nÁe  
 ÇA ç×eO íA çA ÁÁññ íA ç×ÁA çO iaññ çA Oð  
 ÁÁa oðA çOðOð oðAð çCAA' çOð CAA' oðaðáññe  
 çOU' ? ç Ue» eó nÁeA» eçOññe CAA'AOé á  
 çAðA »eÁ ç' íñ ÁA» oðçññ eÁñ Ue íññ eÁñ ç  
 ÁÁñ çOU çAO »eÁ ÁA» ? iç' eçOññ eO ÁçAÁA  
 »eÁ ç' íñ ið ç×Oé çOU Áe ç ÇAO ÁÁe ípðAð  
 ípð nÁe ið Oñ çAO ç eÁñ iOð oð Áe ç nñ Ue  
 íÁ ÁA ççé á' íÁAç iðe oð iaññOð çE OÜ oð O  
 »eÁ ç OÜ ç eçOññ eóÁA Ae  
 íA» oðçññ eÁñ Ue íññ eÁñ ç  
 iOé ÁÁÁeÁe eÁñ Oé eÁñ n× ç×ÁA çO çAO »eÁ  
 eçOÁÁe ç' eçÁe »AçO ÇÁeÇÁA OÁE íAe e'  
 »AçAAÁ Ae ç ÁU áO nO-íe» çO çCAA' ÇCAA'  
 O çAO »eÁ oð á' Ue Oð íAçAç íO ATEC çOU  
 íAe çenñ çOðOð eÁñ nÁe ÁA»eÁOð oðçA ÁÁe e'  
 Á»eÁe OéÁA Ae ç CAA' »eÁ ç' »eÁOðOð Oð íAíA  
 ÁÁññ CAA'AOéOð Oð çAO ×ñ á» oéOð O »eÁ -  
 Oð ÁÁññ çAO eçA ÇCAA' çO  
 Oð Áe íññ eÁñ CAA'AOéOð

AAni CAALeOe CA AAn eAt iOtC OAE Ae C  
 CUA CA Uei AIAA CoU iaAnA CoO OCAAA C O  
 CUA iOtC OAE AleA eleO Oa xOCALeO dE  
 CoO C AleAe iAnE CoCA AA e iAnA i Oe  
 eOe OeAe C AeOa nAOE i eOeOeCAe A i eA. C  
 CAxOe OAAH OeAe C UOCe A iO iOtC OAE CAO  
 CA O x n i A C CAO OeE U C n C i A C A i A C U  
 i eA e A e Oe C U i Oe i O A O O i O t C O A E C A  
 CAO e O A e A U C O A A C n x A e A n A A A C C  
 + O i O A x C O S O C i e C CAO CoU U A O A A  
 i A C i O t C O A E e C e A C A C A e A A O A C n A  
 C U O C i O t C O U O e x n O A e e O A e O i A i A  
 i A C A A C O A n e e O A O e A A A e A n A O C A A O e O  
 i A C A A C C A A A O i A n i O A n A e O i A n i e O A A  
 C A A a O i O t C O A E A i A i A A n i A C A A O e O  
 i A C A A C CAO C A x O A C A i C e A i A i C e

[illegible][illegible]

00eð ÁǺǺ! òÜç çĀ ÁĀñî îĀð. Ô ç×ÁĀ, 00ð î  
ÇĀŌ ×þñçĀð îþĀðǺ Āî Ç îþÇĀŌ îþĀðǺ îþǺ  
ñĀĒ ð÷ ĀŌé» çĒ îĀŌ Ǻ ŪĀǺ» Ā» 000

â|ÀÔÇÂÔÕÇÔÕ|ÔôÀ»ÔôÕªç|ÔÂîðÃÂÔîçªª  
|Ø×ÂÇÂÔîîîÁÁñîÇÃÁÂôêôéñîðêêôñê

[illegible]

O ðæ, ʒAO ɪæðæ ʒe xŋ O ðæ Á, ÁAu ÁleáA  
 A×Á Áððæ ʒçuŋ  
 nU Úe AO Á ÁleáA A×Á Áððæ Un ɤÁ e ʒ ÁÁ  
 ɪÁ Úe ʒeÁ ÚOÁe ʒ þá æŋŋ ðæ nÁe ʒ í O Ú×  
 nO Áe ʒ Un ʒeÁ Úá ×Á ɪ ÁU Úe ÚO ʒeÁ  
 eē á æŋ ʒ ÚOÁe ʒO Áe ʒ Á ÚOÓÁ nO ʒ×  
 ʒ ʒO ðO ʒO n ʒÁ Á AO ʒ nÁe ʒeÁ Ú Á ɪ þÁ  
 ɪðŋŋ eOÁ OÁe ʒ ÁU Úe ʒ Ōŋ ʒ Úe ʒ eÁ  
 ððOÁ ʒ ÚÁ æ Á, Áleá nO ʒeÁ Ú ÁÚe nŋO  
 ðOÁe ʒ ʒAO nŋO, nŋ÷ ʒ eOðð eÁŋ, ʒð ʒ  
 e ɪ, ÁÁ ʒð ʒ ɪ æ Á ÁUÁ ×Á, ÚOÓe ʒAO æOðð  
 Ú íO á ʒO ʒ ʒAO ðe eOÁ ʒçÁ  
 ÁU ÁA ʒá ðe ʒðÁ, áð OÁÁ Úe Úe ʒ  
 áð æŋ ʒçÁŋ, ÁÁ æ á ʒ æ nŋ ʒ  
 í á eÁ ʒeÁ e ðá, íO ʒç ʒ eðæ ʒ  
 ðO ɪð ʒeÁ ÚÁeÁ, AO ɤÁÁ eðæ ʒ  
 ððOÁ ʒ ʒAO ÓÁO, ÁæðÁ ʒO ÓO Á, Á ʒæÁ  
 ʒOÁe Á ÚeÚ Ú á ðÁ eOÚÁÁ, ÁU Áŋŋ  
 ʒÁÁOeO ʒÁ Áe Ōŋ Áŋ Á Áeðð Ōŋ ÁeOÁ Áŋŋ  
 ʒe Áeððá nŋO æ O Ō Áe ðe ðe ÁeOÁ O ÚçÁ O  
 æ ʒAO ÁÁÁŋ ɪ þ nÁe ÁÁŋŋeÁ Úe ɪ a ɤ×Á ʒO  
 ɪÁU Úe ÁÁÁOeO á ÁeçOe Ōŋ ɪ á ʒ AO ʒOÓe  
 ʒOÁe Á ÚeÚ Ú ÁeçOe á ÁeçOe á Úá Áe  
 ʒ AO ÁÁÁŋ ÁÁ ðŋ ŋ ŋ ŌçÁÁ Úç ɪ Ú ÚÁððæ  
 ʒŋ ʒe Ō Úç ɪ ÁU Úe ʒÁ eÁ ɪ eÁðð O ɤ×Á á  
 ʒAO ʒeÁŋÁ ʒ Á ɪ þÁ Á Á Áe ʒe ʒeOÁ ʒá ð×  
 á Áeç Ō ŋçÁÁ æ eÁ ɪ ÁÁOeO ðe ðçOÁ ʒ  
 eçÁe ðÁçÁ ÁeçeÁ Áe Áŋŋ Áleá nŋçOÚ ɪ ÁU  
 Úe ɪ æŋŋçO ʒe Ō ðá ʒçOÚ ðe æOðð ÁÁ ðe OÁ  
 e, Úe ʒç ÚOð ŋ ŋ O Áŋŋ Á eOÁ ÁÁ ʒ ʒæð  
 ÁOe ʒçÁÁçOÚ ðe ɪ æOðð O Úç Á Á ÁOe ʒe  
 ðOÁe Á ÁOe ʒ ŋ ʒ Áçð ðO ʒ ɪ Úç Áe  
 Un ʒÁ ɪðæ A×ŋ ÁOçOÚ

**facebook**

ë|Ã ì| |Õ êçðòÀð  
ç£Á<sup>º</sup>  
×|ñ ìÀå»

ÁÀóÆ à|Õ Õđé â| êÀÀ|ä  
çÀ ÇòèÆ ÇòèÀé ....



ÇĀO ç' ò' t' t' çĀōĀ ŪtĀĀ ā ò ç'  
 ŪtĀĀē òē ē ā' ūēē ç' çĀĀ òē ç' ē Ūō.ñ'  
 ÇĀ ÇēōĀē iā ŪōĀ ŌĀō ç' iĀē Ōñ ŌōĀ  
 ĀĀ Āç' t' ēĀn ĀĀ Ōōō Ō: ÇĀ ç' çĀçĀ ĀĀ  
 t'ñē ðĀ t' ç' ē' çĀē ŌēĀē ÷ t'ē ē Ā ŌōĀĀ'  
 çĀ ĀōŌĀē Āō.ñ' içĀĀ: ā' çēĀ t' çē ñĀñ  
 ç' ē' ' ā' ççĀē ÷ t'ē ē ū ŌĀ çĀ ĀĀōĀē  
 ŌēĀēĀñ ĀĀçĀĀ: ç' t' çĀĀ çĀ ŌĀē iĀē ŌçĀ  
 ÇĀ ŪçĀ t' iĀ çĀñĀē ç' tōōð ðĀŪēĀō ĀĀ tĀŪ  
 Ūōē ŌĀē Ōç' Ōā ÇĀO ÇĀçĀ: tĀĀ ēĀñ t' ð  
 ŪĀĀçĀ Ō: çō ÇĀO t' t' ŪtĀĀē ā' çĀĀ ē' ...ēð  
 ūēē çōŪ ÇĀōē' çō' ēĀñ t' ðē ŌāĀē iā çē  
 Āē ā' ĀōŪĀ ĀĀĀē ĀĀē ò Ōō ðçōç' Āē ç'  
 Āç' ūēē çēĀ: ÇĀĀĀē' ā' ĀĀōē ò Ōç' ðē  
 ĀĀēĀ: iōĀ ē ççñŪĀē ŌĀçĀç' ŌĀŪē Āē ç'  
 Ū' ĀĀōē ò Ō Ūççē ā' ÇĀO ç' Ū' çĀ ē' ēōē  
 Āē ñç' ç' ñ × çē ŌĀŌ ā' ĀĀōē ò Ōō Ōðē ðĀñ  
 ĀĀēĀ çōŪ ū ñç' Ōōē Āē ā' Ū' ÇĀŌ ūtĀē  
 ðĀ ĀĀēĀ çōŪ × ñ Ōðēē ē: ŪĀð' ā' ÇĀO ç' Ū'  
 ū ðēē Ōçō çō Āi ēē Ōç' Āē ç'  
 Ū' ŌĀē ŪtĀĀē Ū' ĀĀç' çĀĀ āāē ĀĀōē ðĀñ  
 ðēĀē' çç' çĀĀē ēōĀ ā' çĀ Āē' ā' ÇĀĀ ç' ðē  
 ĀĀēĀ' ŌĀçĀç' ŌĀŪē.Āē ç' ĀĀōē ò Ōðē  
 çĀ çōēē çōēĀē iōĀ Āðñ Āē ç' Ū' ÇĀĀ ēĀñ  
 ĀĀōē ò Ōðēē Ōççē ā' çō' Ōē' çē Ā × Ā  
 ç' ēĀñ çē ā × ñ çō ŪĀ × ñ ēĀ Ōñ çĀ  
 ēĀñ Ōē ĀĀōē ò Ō Ūççē ā' āñĀō çĀ  
 ðĀçñĀ' ò × çāē ðĀē āñĀō āñĀō āñĀō

06 eOÀ ÁE ÔÇÓÀÀ eUÇÀ à ÇÀÓ ðÀðE ÔE ÀÀÓE  
 àÔ ÔÇÓÀ eÀñ Àð ÛÇÀ ÁEç  
 ÀÀÓE eÀÀÀ çE eEçÇÔÇðÀÀ æÓE ÇÛÔE  
 ×ñÇÀðÀ ÁE Ç ÀÀÓE ÀTÀeÀÀ Ç ÀeÀð àE  
 eÀÀÀE ÛÇE ÁE ÀÀÓE eÀÀÀ ñÀE ÇÀÓ ÇÒÙñ  
 ÇE ñÓ eUÇE ÁE Ç ÀÀ ÇÒÙñ ÇE ÇE×ðÁE  
 ÓÀ eÇÒñ ÇÀÓ ÛÀÀ ÇÙ Ç eÀ ÇÀ eÇÒñÀ  
 ÀÓð ñÇÀ ÁE à Çeð ÇÙÀ eÇÒñ Ç eÀ  
 eÇÒñ ÀÓð ÇÀ ÀÙÀð ÕÇÇÀ ÁE Ç Çeð ðÀðE  
 ðÀðE ÇÔ eÀÇÀÀ" àE àÓð Ç À×ñ ÀÓð  
 ñ ñ ÛÇÀ ÁE Ç ÀÀð ÀÓð ñ ñ à ÌÀÇ ÇÀÓ  
 ÇÙ ÇÀ eðÀ e" ñ ÇñÀÀ ÛÇÀ ÁE à Çeð ðæ  
 ÇñÀÀ à ÇE ðÀT ÔEÁE ÛÇE ÁE Ç Û ÇÀÓ  
 ÛÀÀ ÇÙ ÇE e" ÇÀ eÇÒñÀ ÀÓð ñ ñ ÇE  
 eÇÒñÔÇT E ÕðÁE ÇÀÀ ÇÙ ñ ðæ eðÀÀ  
 ÇE eÇÒñÔÇT E ÕðÁE eUÇE ÁE Ç ÇÀÀ àð" ÀÀÓE  
 eÀ à ÌÀÇ ÔÁE ÇÒÀ ñ ÔÇÓ eÓE ÁE ÀÔÇÀ  
 ÇÔ Tð ÇT E" ÀÇðÀÀ eÓÀ Ç  
 ÇÀÓ ðÀð TðE àE eÀñ ÇE TÀ ÀTÀ ÀÀÓE àÔ  
 ðÓE à ÀÀÀ ÇÀÓ ÇÙ ñ ðÓE ÀñÀÇÇ ðÔ Ç ÇÀÀ  
 ×ñ ÇÀ eÀÀ ÀÀÀ ÒñÀÀ ÇÀÙÀð TÀ ÛE  
 ðÀTÙE ðÔ ñ ×À à" ÀE" ÇÓÓÀ ÇÇÀÀ ÇÔ  
 ÇÔ" ÇÙð àÁE ÀÀÓE eÓÀ eÀÀ Ç Tð eEðÀÀ  
 ÇÒÙ eÓÀ ÀÀÀÀ Ç ÀE" ÒñÀÀ ðT Ç ÇðÀÙ  
 Ç ÇÀÓ eÀÀ TÙ à ÇÙ ÌÀÀ eÀñ ñ ðÓÀ ðð  
 ÇÇÀ à ÀÀð eEðEÀÀ ÀÀÙ ÇÀÀ àð" ÕÓÀÁE  
 ðÇÓÀÀ eð ÀÀE àÀ à TÀ eÓÀ ÓÀ à ððE Ç  
 ððE ÌÀ ðÔ" e"ÔÔ ñððT à eEÀ" ÔÇÓ Ô  
 TÀ ÛE À×ñ ÇE ÀÀÙ ÒñÀÀ ÇÒÙ ÀÀÀ ÇE  
 ÀÀÇ×ÀÀ Ç ÇÇÀE Ç Çeð ÔÇ ÇÇE Çñ Ò ÛÀeÀñ e  
 ÀÀÁE ÀÀÓE eÀÀ ÇÇÀE Ç  
 ÇÙÇ eÀñ ðE TðE ÀÀÓE ÔÁE ðð àÀE à ÔÁE  
 ððE eÀE Ç ÔÁE ÀÇÇÀÀ" à ðÀ ðE ÀÀE ÀÁEÀ  
 ÇÒÙ ×ðÁE ÀÓ ñÇÀ" À" ÒÀÀ àð à ðÀ" Ç  
 TÀT ÇÒÙ ÀÀE ÀÀÓE àÔ ðð ñÇÀ" Ô" Ç eð ðÀ  
 ÀÀE ÀÙTÙ ÔE ÇÀÓ ÇÙ TÙE" eÓÀ ÀÀÇÇ à ÇT eÀ  
 ÇÒÙñ à" ÔE ÀÀÓE eÀ ñÇÀ" Ô" ÇÙ ÇÀ TðÀ TÙE  
 ÇÀ ÀÀÓE à ððÀTÁE ÇÀ ×ÀÀe ÀÌÇÀÀ ñÀE  
 Àð ðE ÇÒÙ"

ἸΑΘΕΑ» ζ÷|ζΑΙΛζ ...  
(ἸΘΑ ἰκ ζοιύ)

**ಡಾ. ಕಂಠದೇವಿ ದೇವಿ**  
**403 590 9629**

## ਉਹ ਵੇਲਾ ਯਾਦ ਕਰ

ÁĀÖđĚ ÀĀđ ĀĀ Ő ÁĀóççÁ»  
òĀè! ÇÖñĀđĀ ĀĀĀĀĀ ŪĀÔĚçĀ ÔĀ

ÇÂ ÷ Æ Ô î Þ Ç ÷ ç × £ Õ Á Æ Æ Ê ê É Õ Æ  
 Æ é Æ Ô Á â î Æ Í á Æ Õ Ô Ü Æ Æ Æ Ô Ç (× ñ ÷ Æ ð)

00111111 ēāy i ālēā ōāl ō xā ōōōā Ǿō ē  
 Ālēā āūōī āi ōp ēōā Ǿāāā ōē Ǿō ū ānēē  
 ēāy Ǿā ū x āi āāā ōāl ō āi īēī ō ōēā  
 Ǿōēē ō x ālēāē Ǿō-ōōāē ōēā ōā ū x y Ǿō ō  
 īē ū ōē ēēōō, ēēīā āā āāōā ōōēā ēā x ēā  
 āū Ǿō ī ēō Ǿōōō ōōē ēāy pō xā ōē, āī ē  
 ēēōōē ī ēōēā -ōōēā Ǿā Ǿā ēēā Ǿāā, ōē  
 ēēēā ū nē Ǿāāōē Ǿā āī ōē ōī Ǿā ōōō ōō  
 āā ū ēāē Ǿāā ōāāā āī ē īōāā Ǿā ēē ōē āā  
 āāōī āi ōāē ī Ǿūā Ǿēā āōēāā āā ōōēā ōē  
 ā x nē ēēōē āāā āūōī ū ē-ñ ūāēē ōē Ǿāē Ǿ  
 ōōā āāā, ōōēē āū āi ōōēē āō Ǿēā p ōē Ǿāē  
 ū ōōāā ā āāō ōāyā āāāō ōēēāā n x Ǿā ōē Ǿā  
 āāā ōō Ǿō ū ōāē ēā āīāīē ō x ōē ō ū nī ōē  
 āāē ū ōōōō ōōēē ēā x ēāē Ǿā Ǿōā ōī āā āōēā  
 ālēā āāōēē ēēōō nāē ōp ēā ōp ōēē Ǿō ōōā  
 +ōōē ōē Ǿāē nāē āāā ōāē īāō ō x ō ū Ǿā  
 Ǿāē nāē āāā ōōā āi īāōō āāā nā ūō ō x ōē  
 āāā ālēā nāē ōē ōp ēē Ǿū ā ō ōōā ōē ālēā  
 ōōāīāīē āēō ō Ǿāē Ǿī īōōē āēē Ǿā Ǿōōō ū  
 Ǿ-ōō ōāē āōē ēōā ōōōāē ālēā ōāē Ǿī nō ōē  
 ūā ō āīā āāōāī ōōāā īōā +ōōē ōē Ǿāō Ǿēēā  
 āāā ī x ē ōē Ǿāō ōē ū nēē āōōāē ō, Ǿāā Ǿō  
 ōāē Ǿūē āǾā ōē ēōē āāā ōāē ōē āē āāā āā  
 āāē ōē ōāē āāā ōāē ōē ōāē nō āēāā ūō ō ēāō  
 nāē Ǿē āūōē ōēē āāōē Ǿē ēūē ēāā ēōā ōōōō  
 ūā īō ūāēē ōē Ǿāō ī ū āāā īāō ōē āūōē ōē, Ǿā

[illegible]

ἰδὲ» ὁὕ· × Ἀὐ· Ἀλέα! ὁ δ' ἀν' ἑ,   
 ὁ δ'» ὁ δὲ Ἰᾶ· ἑ! ἑ! ἑ! ἀν' ἑ,   
 ὁ Ἄ! ἡ! ἑ! ἑ! ἑ! ἑ! ἑ! ὁ δ'   
 ἑ! ἑ! ὁ δ' ὁ δ' «ἑ! ἑ! ὁ δ' ἑ!   
 ( ὁ δ' ὁ δ' ὁ δ' )

# ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਵੋਟ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਕਿਉਂ ਹੈ ?

ਉਸਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਵਿਖਾਏ ਹਨ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵਧਕੇ

**Re-Elect  
Raj Dhaliwal  
Ward-5**

ਕਰੇਗਾ ਇਸ ਲਈ **ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ** ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਚੁਣੋ

ਵਾਰਡ 5 ਵਿੱਚ ਨਵੀਆਂ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਲਾਈਟਾਂ, ਬੱਸ ਸਟਾਪ ਸ਼ੈਲਟਰ, ਸਕਾਈਵਿਊ ਰੋਂਚ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ, ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਂਚ ਅਤੇ ਗਜ਼ੀਬੋ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਗਲੀਆਂ, ਮਜ਼ਬੂਤ ਆਵਾਜਾਈ, ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਮੌਕੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕਾਰਨਰਸਟੋਨ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਫਾਇਰ ਸਟੇਸ਼ਨ,, ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਾਰਡ 5 ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਨਿਵੇਸ਼, ਅਤੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ। ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਬਾਦੀ ਵਾਧੇ ਨਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਰਾਜ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਦਿਸ਼ਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਤੀ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਰਾਜ ਨੇ ਨਵੇਂ ਪੁਲਿਸ ਫੰਡਿੰਗ ਵਿੱਚ \$28 ਮਿਲੀਅਨ ਲਈ ਵੋਟ ਦਿੱਤੀ। ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਉੱਪਰ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸ਼ੀਲਡਾਂ ਲਈ 15 ਮਿਲੀਅਨ ਉਪਲੱਬਧ ਕਰਵਾਇਆ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਉਪ-ਨਿਯਮ ਨਾਲ ਸ਼ੋਰ ਸ਼ਰਾਬੇ ਵਾਲੇ ਵਾਹਨਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਿਕੰਜਾ ਕੱਸਦਿਆਂ ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਸਵਾਨਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਗੜਬੜ ਨੂੰ 90% ਤੱਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ। ਰਾਜ ਨੇ ਮੈਟਿਸ ਟ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੈਕਨਾਈਟ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ 8.36 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ, ਕੰਟਰੀ ਹਿਲਜ਼ ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਨੂੰ ਚੌੜਾ ਕਰਨ ਲਈ 19 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ, ਅਤੇ 60 ਸਟਰੀਟ ਐਕਸਟੈਂਸ਼ਨ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਇਆ। ਹੋਮਸਟੇਡ ਲਈ ਰੂਟ 80, ਕਾਰਨਰਸਟੋਨ ਸਾਊਥ ਲਈ ਰੂਟ 136 ਲਾਂਚ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਰੂਟ 128 ਅਤੇ 145 'ਤੇ ਸੇਵਾ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕੀਤਾ। 110 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਲਾਗਤ ਵਾਲਾ ਨਾਰਥਈਸਟ ਐਥਲੈਟਿਕ ਕੰਪਲੈਕਸ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਹੈ। ਵਾਰਡ 5 ਵਿੱਚ ਕੋਸਕੋ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੌਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਸੌਖਾਲੀ ਹੋਵੇਗੀ।

“ਐਨਾ ਕੁੱਝ ਰਾਜ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਹੁਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਰਾਜ ਨੂੰ ਪਾਉਂਦਿਆਂ ਮਾਣ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਾਰਡ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਹਾਲੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ ਕਰਨਾ ਬਾਕੀ ਹੈ”

**ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦਬਾਅ ਦੇ, ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ  
ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਿਆਂ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ  
ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਪਾਓ**

Unit 125 4070 108th Ave NE [www.voteraj.ca](http://www.voteraj.ca), [Info@voteraj.ca](mailto:Info@voteraj.ca), 587-717-9090

Authorized by the registered agent for the Raj Dhaliwal Campaign office.



**ਇੱਥੇ ਆਕੇ ਸਾਡੇ  
ਸ਼ੋਅ ਹੋਮਜ਼ ਦੇਖੋ**

Laned & Laned Duplexes

**Broadview Homes**  
533 & 537 Bridgeport St

**Trico Homes**  
541 & 545 Bridgeport St

**Truman**  
549 & 553 Bridgeport St

**Shane Homes**  
557 & 561 Bridgeport St

Front Garage

**NuVista Homes**  
404 Bridgeport Glen

**Sterling Homes**  
408 Bridgeport Glen



**LANED DUPLEXES**  
from the mid  
**\$500s**



**LANED HOMES**  
from the high  
**\$500s**



**FRONT GARAGE**  
from the mid  
**\$700s**

ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਦੇ ਪੱਛਮੀ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਸਥਿਤ, ਇਹ ਭਾਈਚਾਰਾ ਸ਼ਾਂਤ ਝੀਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਅਤੇ ਸਮਕਾਲੀ ਸ਼ਹਿਰੀ ਸਹੂਲਤ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਲੱਖਣ ਸੰਤੁਲਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਜਪੋਰਟ ਕੈਲਗਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਵੱਜੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੁਦਰਤੀ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

[liveinbridgeport.com](http://liveinbridgeport.com)





ਆਖਿਰੀ ਫੇਸ,  
ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਘਰ.



Front Garage

FROM THE MID

\$700s



Laned Homes

FROM THE HIGH

\$500s



ਫੇਸ 7  
ਹੁਣ  
ਖੁੱਲਾ ਹੈ

ਐਂਬਲਟਨ ਦੇ ਜੀਵਤ ਉੱਤਰੀ-ਪੱਛਮੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਿਲਚਸਪ ਨਵੇਂ ਪੜਾਅ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰੋ! ਇਸ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਐਨਕਲੇਵ ਵਿੱਚ ਵਾਕਆਊਟ ਲਾਟ, ਇੱਕ ਭਵਿੱਖੀ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਖੇਡ ਦੇ ਮੈਦਾਨ, ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣ ਲਈ ਹਰੇ ਭਰੇ ਖੇਤਰ ਹਨ। ਵਿਸ਼ਾਲ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ 3 ਖੇਡ ਦੇ ਮੈਦਾਨ, ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮਾਰਗ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਲਈ ਹੋਰ ਵੀ ਹਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ।

ਐਂਬਲਟਨ ਦੇ ਅੰਤਿਮ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਨ ਘਰ ਲਓ!

liveinambleton.com

• Sterling Homes  
• Shane Homes

• Jayman BUILT  
• Broadview Homes

• Trico Homes



Ambleton

A Qualico Community

QUALICO  
communities

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

## Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

**Dr. Jaswinder S Bains**  
Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
Fax: 403-274-4680  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

## ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Specialist In:**  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
Ph: (403) 455-1000  
www.perfectfinishing.ca

**Perfect Finishing Corp.**  
**NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

## Sidhu Accounting & Financial Services

**IQBAL SIDHU**  
(403) 568-2667

**Accounting Services**  
Personal Tax Returns  
• Corporate Tax Returns  
• Computerized Bookkeeping  
• T4's  
• Record of Employment

**Financial Services**  
• RRSP  
• Life Insurance  
Term Life  
Universal Life  
• Critical Illness Insurance  
• Segregated Funds

ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

## Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ

**ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ**

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

**Maninder S. Dhillon**  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

**icccrc** **crcic** Call for an appointment  
**403-225-1111**  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

## Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work  
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph: 403-615-0583, Fax: 403-351-8157  
Email: deltaastucco ltd.@hotmail.com

## NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**  
4205-17 Ave SE  
Calgary (AB)

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Fax: 403 313 9993  
Email: deep@neauto.ca



# ਤੁਹਾਡਾ ਭਾਈਚਾਰਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਵੋਟ। ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਭਾਵ।

**Vote**   
Elections Calgary

ਚੋਣ ਦਾ ਦਿਨ 20 ਅਕਤੂਬਰ, 2025 ਹੈ।  
ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਨਿਰਧਾਰਤ  
ਵੋਟਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [electionscalgary.ca/vote](https://electionscalgary.ca/vote)  
'ਤੇ ਜਾਓ।



**MIDWEST DIESEL REPAIR INC.**   
Midwest Truck Parts Gurprit Gill (Sony) Midwest Diesel Repair Inc.  
**We Service all Makes of Semi Trucks and Trailers**  
ਸੈਮੀ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਐਕਸਲ  
ਸਪਿੰਡਲ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ  
ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਵਾਜਬ  
ਰੇਟ 'ਤੇ ਖਰੀਦਣ  
ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

• Wheel Alignment • Differential • Rebuilt  
• Engine-Transmission • Heating and Air Conditioning

1009 WELLINGS ROAD, REGINA, SK, S4K 0A2  
www.midwestdieselrepair.ca Email: info@midwestdieselrepair.ca  
Ph. (306) 525 5077  
Cell (306) 201 5870  
Fax (306) 525 5075

**SUPERVISA INSURANCE**

RESP & RRSP  
CRITICAL ILLNESS  
INSURANCE  
LIFE INSURANCE  
MORTGAGE  
INSURANCE  
TRAVEL INSURANCE

**Punjab Insurance Inc.**  
"Your Local Insurance Advisor"  
VISITOR  
INSURANCE  
ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ  
ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ  
ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
90 DAYS NEW  
IMMIGRANT  
INSURANCE

**NAVDEEP JASWAL**  
Financial Advisor  
403 909 4141

**ONE-STOP TRUCK SALES** ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁੱਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ  
ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

YOUR ONE STOP SHOP FOR TRUCK SALES AND FINANCING  
ਵਨ-ਸਟਾਪ ਟਰੱਕ ਸੇਲਜ਼ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ  
ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟਰੇਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ  
**Davinder Gill & Jatinder Gill**  
306 490 2205, 306 880 3869

56 Bryan Bay, Rosser, MB R3C 2E6 Office: 204-987-7300  
Email: admin@onestoptrucksales.com Mob. 204-396-5404

**DENTRO CARRIERS LTD**  
REGINA, SK

**HIRING  
OWNER OPERATOR  
NOW**

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ  
ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ  
ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

- ♦ New Automatic Trucks
- ♦ City Work
- ♦ Long Haul US- Canada Runs
- ♦ Dedicated Runs
- ♦ Great Miles Rate

Referral Bonus  
Health Benefits

**LEASE  
TO OWNER  
OPERATOR  
PROGRAM**

**Ajitpal Singh**  
Tel: 306 751 4150 Mob: 306 201 7600  
Fax: 306 757 7171  
Email: [dentrocarriersltd@gmail.com](mailto:dentrocarriersltd@gmail.com)

# ਪੱਤਝੜ ਵਿੱਚ ਬੱਚਤਾਂ



## SOUTH POINT

A MASTER PLANNED COMMUNITY

ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਉੱਪਰ  
\$20,000 ਤੱਕ ਦੀ ਬੱਚਤ ਕਰੋ !



1,958 - 2,499 SF

835-938 SF ਅਣ-ਫਿਨਿਸ਼ਡ ਬੇਸਮੈਂਟ



3 ਬੈਡਰੂਮ+ਬੋਨਸ ਰੂਮ+

ਆਫਿਸ/ ਫਲੈਕਸ ਸਪੇਸ



2 ਜਾਂ 3

ਬਾਥਰੂਮ

ਸਾਊਥਵੈਸਟ ਏਅਰਡਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਮਾਸਟਰ-ਪਲਾਨਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਖੇ ਇਸ ਪੱਤਝੜ ਵਿੱਚ ਸਾਊਥ ਪੁਆਇੰਟ ਵਿੱਚ ਮਾਡਰਨ ਡਬਲ ਫਰੰਟ ਗੈਰੇਜ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਕਦਮ ਰੱਖੋ

### Home Features Include:

- ਕੁਆਰਟਜ਼ ਕਾਊਂਟਰਟੋਪਸ ਅਤੇ ਵਾਕ-ਇਨ ਪੈਂਟਰੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੋਰਮੇਟ ਰਸੋਈਆਂ
- 9' ਛੱਤ, ਲਗਜ਼ਰੀ ਵਿਨਾਇਲ ਪਲੈਂਕ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਅਤੇ ਸਪਾ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਬਾਥਰੂਮ
- ਫਰੰਟ ਡਬਲ ਗੈਰੇਜ ਅਤੇ ਜੇ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਵਾਕ-ਆਊਟ ਬੇਸਮੈਂਟ

### Community Highlights:

- 12 ਏਕੜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇ ਪਾਰਕ, ਸਪੋਰਟਸ ਕੋਰਟ, ਬਾਰਬੀਕਿਊ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਲੀਜ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁੱਤਿਆਂ ਲਈ ਪਾਰਕ
- ਨੌਰਥਕੋਟ ਪ੍ਰੈਰੀ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਤੱਕ ਪੈਦਲ ਜਾਓ
- QE2 ਹਾਈਵੇਅ ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਟਰਮੀਨਲ ਤੱਕ ਆਸਾਨ ਪਹੁੰਚ

ਹੁਣੇ ਮੂਵ ਹੋਣ ਲਈ  
ਘਰ ਤਿਆਰ ਹਨ



### Visit Our Sales Centre

1305 Southpoint Parade SW, Airdrie AB T4B 5P3

403.980.1979 | southpoint@vestaproperties.com

**VESTA**  
PROPERTIES

Built by Vesta – Over 7,000 homes delivered across Alberta and BC.

Renderings are an artist's conception and are intended as a general reference only.



Register to learn more

**VESTASOUTHPOINT.COM**



# BHINDER EXTERIOR

## ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਭਿੰਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਂਜ ਕਰਕੇ ਸਟਾਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਇੰਸ਼ੁਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

**\* ਆਪਣੇ ਓਓਓਓਓ ਚੁਣੋ ਨੌਰੋ ਓ**

*All kind of Exterior Service*

- \* Siding
- \* Fascia
- \* Smart Board
- \* Paper Wire
- \* Stucco & Roofing
- \* Eavestrough
- \* Soffit
- \* Cedar

**Call: 403 680 0436**  
**Email: sandeepoor72@gmail.com**

**FREE Estimate**



## ਏਅਰਡਰੀ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ

# ਵੈਂਟੇਜ ਰਾਈਜ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਬਿਹਤਰ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਪਹਿਲੇ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਬਣੋ ਅਤੇ ਲਵੋ

**\$2,000**

ਫਰਨੀਚਰ ਜਾਂ ਲੈਂਡ ਸਕੇਪਿੰਗ ਲਈ\*



MASTER-PLANNED IN 4 PHASES



160 ACRES OF SCENIC LIVING



~1,200 BEAUTIFUL HOMES



12.25-ACRE COMMERCIAL SITE



15-ACRE ACTIVE OUTDOOR SPACE

### ਕੁਦਰਤੀ ਸੁੰਦਰਤਾ 'ਤੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਜੀਵਨਸ਼ੈਲੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ



VANTAGE RISE



ਜਿੱਥੋਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ ਵੀ ਨਜ਼ਰੀ ਪੈਂਦੇ ਹੋਣ! ਹਰ ਰੋਜ਼ ਚੜਦਾ ਅਤੇ ਛਿੱਪਦਾ ਸੂਰਜ ਮੱਥੇ ਲੱਗਦਾ ਹੋਵੇ! ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਰਗੀ ਸਾਂਝੀ ਹੋਵੇ! ਪਰ ਰੋਜ਼ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਹਿਰ ਵਰਗੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਘਰ ਵੈਂਟੇਜ ਰਾਈਜ਼ ਏਅਰਡਰੀ ਦੇ ਸਾਊਥ ਵੈਸਟ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਸਥਿੱਤ ਹਨ।

**liveinvantagerise.com**



\*Only the first 30 firm sales in Vantage Rise as of September 29, 2023 are eligible. Gift certificates will be provided and redeemable post-possession date.

# Happy Diwali

May this year bring you strength, light, and prosperity



